



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

# CÔNG BÁO

*Do UBND thành phố Hồ Chí Minh xuất bản*

Tháng 3

Số 20 (15/3/2010)

## MỤC LỤC

Ngày ban hành	Trích yếu nội dung	Trang
<b>ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ</b>		
22-02-2010	Quyết định số 12/2010/QĐ-UBND về công bố văn bản hết hiệu lực thi hành.	3
23-02-2010	Quyết định số 13/2010/QĐ-UBND về điều chỉnh nội dung khoản 1 Điều 1 Quyết định số 81/2005/QĐ-UB ngày 20 tháng 5 năm 2005 của Ủy ban nhân dân thành phố về chế độ phụ cấp đối với cán bộ, công chức đội y tế dự phòng quận - huyện và Trạm y tế phường - xã, thị trấn.	5
26-02-2010	Chỉ thị số 06/2010/CT-UBND về tăng cường công tác quản lý nhà nước đối với quỹ đất do các tổ chức đang quản lý, sử dụng.	7
02-3-2010	Chỉ thị số 07/2010/CT-UBND về việc tăng cường thực hiện các giải pháp ngăn chặn các hành vi vi phạm pháp luật trong lĩnh vực thuế.	13

**ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN BÌNH THẠNH**

- 12-02-2010 - Quyết định số 1474/2010/QĐ-UBND về ban hành Kế hoạch chỉ đạo, điều hành phát triển kinh tế - xã hội và ngân sách quận Bình Thạnh, Chương trình làm việc của Ủy ban nhân dân quận năm 2010. 17

**ỦY BAN NHÂN DÂN HUYỆN CỬ CHI**

- 02-3-2010 - Chỉ thị số 01/2010/CT-UBND về việc tổ chức phát động phong trào thi đua yêu nước năm 2010. 52

**ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ****ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH****CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 12/2010/QĐ-UBND

TP. Hồ Chí Minh, ngày 22 tháng 02 năm 2010

**QUYẾT ĐỊNH****Về công bố văn bản hết hiệu lực thi hành****ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật của Hội đồng nhân dân, Ủy ban nhân dân ngày 03 tháng 12 năm 2004;

Căn cứ Nghị định số 91/2006/NĐ-CP ngày 06 tháng 9 năm 2006 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật của Hội đồng nhân dân, Ủy ban nhân dân;

Theo đề nghị của Giám đốc Sở Tư pháp tại Văn bản số 3822/STP-KTrVB ngày 15 tháng 12 năm 2009,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Nay công bố Quyết định số 180/2006/QĐ-UBND ngày 14 tháng 12 năm 2006 về ban hành bộ đơn giá công tác đo đạc bản đồ địa chính năm 2006 khu vực thành phố hết hiệu lực thi hành.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực sau 10 ngày, kể từ ngày ký.

**Điều 3.** Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân thành phố, Thủ trưởng các sở - ngành thành phố, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các quận - huyện, Chủ tịch Ủy ban nhân

dân phường - xã - thị trấn và các tổ chức, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN**  
**KT. CHỦ TỊCH**  
**PHÓ CHỦ TỊCH THƯỜNG TRỰC**

**Nguyễn Thành Tài**

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 13/2010/QĐ-UBND

TP. Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 02 năm 2010

## **QUYẾT ĐỊNH**

**Về điều chỉnh nội dung khoản 1 Điều 1 Quyết định số 81/2005/QĐ-UB  
ngày 20 tháng 5 năm 2005 của Ủy ban nhân dân thành phố về  
chế độ phụ cấp đối với cán bộ, công chức đội y tế dự phòng  
quận - huyện và Trạm y tế phường - xã, thị trấn**

### **ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Nghị định số 93/2001/QĐ-TTg ngày 12 tháng 12 năm 2001 của Chính phủ về phân cấp quản lý một số lĩnh vực cho thành phố Hồ Chí Minh;

Căn cứ Quyết định số 26/2005/QĐ-BYT ngày 09 tháng 9 năm 2005 của Bộ Y tế về việc ban hành Quy chế quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Trung tâm Y tế Dự phòng huyện, quận, thị xã, thành phố thuộc tỉnh;

Xét đề nghị của Liên Sở Tài chính - Sở Nội vụ - Sở Y tế tại Tờ trình số 485/TTr-LS/STC-SNV-SYT ngày 13 tháng 01 năm 2010 về thực hiện chế độ phụ cấp cho cán bộ, viên chức và nhân viên của Trung tâm Y tế Dự phòng tuyến quận - huyện,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Nay điều chỉnh khoản 1, Điều 1 Quyết định số 81/2005/QĐ-UB ngày 20 tháng 5 năm 2005 của Ủy ban nhân dân thành phố về chế độ phụ cấp đối với cán bộ, công chức đội y tế dự phòng tuyến quận - huyện và trạm y tế phường - xã, thị trấn, như sau:

1. Phụ cấp cho cán bộ, viên chức và nhân viên Trung tâm Y tế Dự phòng quận - huyện: 220.000 đồng/người/tháng.

Thời gian áp dụng: kể từ ngày 01 tháng 01 năm 2010.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực sau 10 ngày, kể từ ngày ký.

**Điều 3.** Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân thành phố, Giám đốc Sở Nội vụ, Giám đốc Sở Tài chính, Giám đốc Sở Y tế, Giám đốc Kho bạc Nhà nước thành phố, Thủ trưởng các Sở, ngành thành phố có liên quan, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các quận, huyện, Giám đốc Trung tâm Y tế Dự phòng quận, huyện chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**

**Hứa Ngọc Thuận**

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 06/2010/CT-UBND

TP. Hồ Chí Minh, ngày 26 tháng 02 năm 2010

## **CHỈ THỊ**

### **Về tăng cường công tác quản lý nhà nước đối với quỹ đất do các tổ chức đang quản lý, sử dụng**

Chấp hành Chỉ thị số 134/CT-TTg ngày 20 tháng 01 năm 2010 của Thủ tướng Chính phủ về việc tăng cường kiểm tra, xử lý vi phạm pháp luật đất đai của các tổ chức được Nhà nước giao đất, cho thuê đất;

Thực hiện Chỉ thị số 31/2007/CT-TTg ngày 14 tháng 12 năm 2007 của Thủ tướng Chính phủ về kiểm kê quỹ đất đang quản lý, sử dụng của các tổ chức được Nhà nước giao đất, cho thuê đất, Ban Chỉ đạo Kiểm kê quỹ đất tổ chức của thành phố đã triển khai, tổ chức thực hiện và hoàn thành công tác kiểm kê đảm bảo theo yêu cầu Chỉ thị. Kết quả thực hiện Chỉ thị số 31/2007/CT-TTg được thể hiện trong Báo cáo số 10789/BC-TNMT-BCĐ ngày 31 tháng 12 năm 2008 của Ban Chỉ đạo Kiểm kê quỹ đất tổ chức thành phố.

Qua kết quả kiểm tra cho thấy, còn có tình trạng sử dụng đất chưa hiệu quả, nhiều tổ chức sử dụng nhiều khu đất nhưng đã sử dụng không đúng mục đích, cho thuê, cho mượn, liên doanh, liên kết trái pháp luật, để trống hoặc chậm đưa đất vào sử dụng, không đăng ký quyền sử dụng đất. Nguyên nhân là do người đứng đầu tổ chức sử dụng đất chưa làm hết trách nhiệm của mình hoặc nhận thức chưa đúng và đầy đủ pháp luật về đất đai, nên dễ xảy ra sai phạm trong quá trình quản lý, sử dụng; Về phía cơ quan quản lý nhà nước, dù đã có rất nhiều cố gắng, nhưng công tác quản lý còn nhiều bất cập, thiếu đồng bộ, chưa cụ thể, chưa sát thực tiễn; (vấn đề này Ủy ban nhân dân thành phố đã có Công văn số 5210/UBND-ĐTMT ngày 06 tháng 10 năm 2009 kiến nghị Bộ Tài nguyên và Môi trường và Công văn số 570/UBND-ĐTMT-M ngày 27 tháng 10 năm 2009 báo cáo Thủ tướng Chính phủ). Ngoài ra trong thực tiễn quản lý cũng còn những thiếu sót, sự phối hợp giữa các cấp, các ngành chưa thật đồng bộ và thống nhất.

Để khắc phục tình trạng nêu trên, nhằm tăng cường công tác quản lý nhà nước

đối với quỹ đất do các tổ chức đang quản lý, sử dụng, ngày 20 tháng 01 năm 2010 Thủ tướng Chính phủ đã có Chỉ thị số 134/CT-TTg về việc tăng cường kiểm tra, xử lý vi phạm pháp luật đất đai của tổ chức được Nhà nước giao đất, cho thuê đất. Để thực hiện nghiêm Chỉ thị này; đồng thời, để phát huy kết quả kiểm kê quỹ đất theo Chỉ thị số 31/2007/CT-TTg ngày 14 tháng 12 năm 2007 của Thủ tướng Chính phủ, Ủy ban nhân dân thành phố yêu cầu Giám đốc các Sở Tài nguyên và Môi trường, Sở Tài chính, Sở Xây dựng, Sở Quy hoạch - Kiến trúc, Sở Kế hoạch và Đầu tư, Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Cục trưởng Cục Thuế thành phố, Thủ trưởng các sở - ngành thành phố, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các quận - huyện và Chủ tịch Ủy ban nhân dân các phường - xã, thị trấn, lãnh đạo các tổng công ty nhà nước theo trách nhiệm được phân công có kế hoạch tổ chức thực hiện ngay các công việc sau:

### **1. Ủy ban nhân dân các xã - phường - thị trấn**

1.1. Căn cứ vào kết quả kiểm kê đất đai, Ủy ban nhân dân cấp xã tăng cường rà soát, kiểm tra, thực hiện đầy đủ trách nhiệm được phân công theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 27 Quyết định số 35/2009/QĐ-UBND ngày 06 tháng 5 năm 2009 của Ủy ban nhân dân thành phố về ban hành Quy định về trình tự thủ tục công nhận và cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất đối với tổ chức đang sử dụng đất trên địa bàn thành phố Hồ Chí Minh (sau đây gọi tắt là Quyết định số 35/2009/QĐ-UBND).

1.2. Công khai danh sách các khu đất do các tổ chức đang quản lý, sử dụng tại trụ sở Ủy ban nhân dân cấp xã để nhân dân tham gia phát hiện, kiến nghị xử lý những hành vi vi phạm pháp luật đất đai của tổ chức sử dụng đất.

### **2. Ủy ban nhân dân các quận - huyện**

2.1. Trên cơ sở báo cáo, đề xuất và kiến nghị của Ủy ban nhân dân cấp xã, Ủy ban nhân dân cấp huyện thực hiện trách nhiệm được phân công theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 27 Quyết định số 35/2009/QĐ-UBND của Ủy ban nhân dân thành phố. Trong quá trình quản lý, khi phát hiện các khu đất có vi phạm pháp luật đất đai thì tổ chức việc thanh tra để xử lý vi phạm, trường hợp có căn cứ để thu hồi thì có kiến nghị gửi Ủy ban nhân dân thành phố, Sở Tài nguyên và Môi trường xử lý.

2.2. Đối với các tổ chức sử dụng đất sản xuất, kinh doanh mà chưa lập các thủ tục giao, thuê đất, chưa kê khai nộp tiền thuê đất, Ủy ban nhân dân quận - huyện chỉ đạo Chi Cục Thuế tạm thu tiền thuê đất theo quy định.

2.3. Phối hợp chặt chẽ với các đơn vị tư vấn trong việc điều chỉnh và lập quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất, quy hoạch xây dựng chi tiết và nhanh chóng phê duyệt



để làm căn cứ cho công tác cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, làm cơ sở Nhà nước quản lý và bảo đảm quyền sử dụng đất cho tổ chức.

2.4. Đối với quỹ đất do thành phố giao cho Ủy ban nhân dân quận - huyện sử dụng hoặc đang cho các công ty công ích quản lý, sử dụng hoặc cho cá nhân khác thuê mượn và quỹ đất do Ủy ban nhân dân cấp xã quản lý thì phải rà soát, xử lý, sắp xếp để bố trí sử dụng hợp lý theo đúng kết quả xử lý, sắp xếp theo Quyết định số 09/2007/QĐ-TTg ngày 19 tháng 01 năm 2007 và Quyết định số 140/2008/QĐ-TTg ngày 21 tháng 10 năm 2008 của Thủ tướng Chính phủ; trường hợp dôi dư thực hiện đấu giá để tạo nguồn kinh phí đầu tư xây dựng cơ sở hạ tầng kỹ thuật và hạ tầng xã hội tại địa phương. Đối với những khu đất có diện tích lớn hơn 5.000m<sup>2</sup> (đang sử dụng vào mục đích nông nghiệp), Ủy ban nhân dân cấp huyện cần kiểm tra, rà soát, nếu phù hợp quy hoạch đất ở, đảm bảo kết nối cơ sở hạ tầng thì có kế hoạch đưa vào chương trình xây dựng nhà ở xã hội của thành phố.

### **3. Sở Tài nguyên và Môi trường**

3.1. Căn cứ kết quả báo cáo, đề xuất, kiến nghị của Ủy ban nhân dân các quận - huyện, chủ động tổ chức kiểm tra và xử lý những hành vi vi phạm pháp luật đất đai của tổ chức sử dụng đất theo thẩm quyền; trường hợp tổ chức sử dụng đất có vi phạm pháp luật mà phải thu hồi đất, ngoài xử lý vi phạm hành chính còn chấm dứt hợp đồng thuê đất, báo cáo, đề xuất Ủy ban nhân dân thành phố thu hồi đất theo quy định.

3.2. Đối với quỹ đất do các tổ chức kinh tế quản lý, sử dụng, dựa trên kết quả thực hiện Chỉ thị số 31/2007/CT-TTg có xác nhận của Ủy ban nhân dân cấp xã nơi có đất là không có tranh chấp, khiếu nại về đất đai và môi trường, không thuộc trường hợp phải xử lý vi phạm, Sở Tài nguyên và Môi trường ký hợp đồng thuê đất ngắn hạn hàng năm với tất cả những tổ chức chưa lập thủ tục giao đất - thuê đất, chưa ký hợp đồng thuê đất đối với nhà nước, làm cơ sở để cơ quan thuế thu, truy thu tiền thuê đất nhằm tránh thất thu ngân sách. Những trường hợp có nhu cầu giao đất - thuê đất dài hạn, chuyển mục đích sử dụng đất theo quy hoạch thì lập thủ tục theo Quyết định số 19/2008/QĐ-UBND và Quyết định số 35/2009/QĐ-UBND của Ủy ban nhân dân thành phố.

3.3. Đối với đất trụ sở do các cơ quan, đơn vị đang quản lý, sử dụng, Sở Tài nguyên và Môi trường rà soát cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất ngay đối với các trường hợp đã có ý kiến sắp xếp lại, xử lý nhà, đất thuộc sở hữu Nhà nước theo Quyết định số 09/2007/QĐ-TTg, Quyết định số 140/2008/QĐ-TTg, kết quả xác định giá trị quyền sử dụng đất để tính vào giá trị tài sản của các tổ chức được Nhà nước

giao đất không thu tiền sử dụng đất theo Nghị định số 13/2006/NĐ-CP và quyết định cho phép sử dụng nhà đất của Ủy ban nhân dân thành phố.

3.4. Thực hiện việc công khai hóa trình tự, thủ tục hành chính và các biểu mẫu theo Quyết định số 35/2009/QĐ-UBND ngày 06 tháng 5 năm 2009 của Ủy ban nhân dân thành phố về ban hành Quy định về trình tự thủ tục công nhận và cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất và Quyết định số 36/2009/QĐ-UBND ngày 06 tháng 5 năm 2009 về ban hành Quy chế phối hợp liên ngành giải quyết hồ sơ công nhận và cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất đối với tổ chức đang sử dụng đất trên địa bàn thành phố Hồ Chí Minh tại trụ sở và trên trang web của Sở Tài nguyên và Môi trường để các tổ chức theo dõi, thực hiện.

3.5. Sở Tài nguyên và Môi trường chủ trì, phối hợp Sở Tài chính, Sở Xây dựng, Ban Đổi mới quản lý doanh nghiệp, Cục Thuế thành phố, Ủy ban nhân dân các quận - huyện và các Sở - ngành liên quan có trách nhiệm phối hợp Sở Tài nguyên và Môi trường cập nhật các biến động đất đai trên nền sở bộ đất tổ chức theo kết quả kiểm kê tại Chỉ thị số 31/2007/CT-TTg của Thủ tướng Chính phủ.

3.6. Sở Tài nguyên và Môi trường hoàn chỉnh dự thảo trình tự thủ tục thu hồi đất đối với những trường hợp có vi phạm pháp luật theo Điều 38 Luật Đất đai 2003, trình Ủy ban nhân dân thành phố trong quý I năm 2010.

#### **4. Sở Quy hoạch - Kiến trúc**

4.1. Sở Quy hoạch - Kiến trúc có ý kiến về quy hoạch, mục đích sử dụng đất và thời hạn sử dụng đất khi có yêu cầu của Sở Tài nguyên và Môi trường hoặc các sở - ngành liên quan trong việc giải quyết ký hợp đồng thuê đất với các tổ chức đang sử dụng đất.

4.2. Đôn đốc Ủy ban nhân dân các quận - huyện trong việc lập quy hoạch chi tiết xây dựng đô thị và thẩm định nhanh các đồ án quy hoạch chi tiết xây dựng đô thị để Ủy ban nhân dân các quận - huyện, Ủy ban nhân dân thành phố phê duyệt theo thẩm quyền.

#### **5. Sở Tài chính**

5.1. Với vai trò là thành viên Thường trực trong Ban chỉ đạo thực hiện Quyết định số 09/QĐ-TTg của Thủ tướng Chính phủ cần phối hợp chặt chẽ với Bộ Tài chính và các sở - ngành thành phố tiếp tục tham mưu cho Bộ Tài chính, Ủy ban nhân dân thành phố trong công tác xử lý sắp xếp nhà, đất thuộc sở hữu Nhà nước theo Quyết định số 09/2007/QĐ-TTg ngày 19 tháng 01 năm 2007 của Thủ tướng Chính phủ về việc sắp xếp lại, xử lý nhà, đất thuộc sở hữu Nhà nước.

5.2. Trên cơ sở Phiếu chuyển thông tin địa chính của Sở Tài nguyên và Môi trường, Sở Tài chính xác định đơn giá thuê đất để Sở Tài nguyên và Môi trường ký hợp đồng thuê đất với các tổ chức sử dụng đất.

## **6. Cục Thuế thành phố**

6.1. Nghiên cứu các quy định pháp luật về thu tiền thuê đất, thuê mặt nước để chỉ đạo Chi Cục Thuế các quận - huyện thực hiện thu, truy thu tiền thuê đất, thuê mặt nước theo quy định của pháp luật đối với các tổ chức kinh tế sử dụng đất làm mặt bằng sản xuất, kinh doanh mà không thực hiện nghĩa vụ tài chính về đất đai.

6.2. Đối với trường hợp tổ chức cho thuê lại nhà, đất trái pháp luật, Cục Thuế thành phố nghiên cứu truy thu phần tiền chênh lệch do cho thuê lại đất nộp ngân sách nhà nước và áp dụng đơn giá thuê đất bằng với mức giá mà đơn vị đã cho thuê lại hoặc tính giá cho thuê theo giá thị trường nêu tại Công văn số 5491/BTC-QLCS ngày 13 tháng 5 năm 2008 của Bộ Tài chính và Công văn số 8122/UBND-ĐTMT ngày 27 tháng 12 năm 2008 của Ủy ban nhân dân thành phố, đề xuất cụ thể trình Ủy ban nhân dân thành phố xem xét, quyết định.

## **7. Đối với cơ quan, đơn vị sử dụng đất**

7.1. Thủ trưởng cơ quan, đơn vị, doanh nghiệp có trách nhiệm quản lý các khu đất được giao quản lý, sử dụng đảm bảo không bị lấn chiếm, thất thoát, sử dụng có hiệu quả, đúng mục đích.

7.2. Nhanh chóng chấn chỉnh những vi phạm về quản lý, sử dụng đất như sử dụng đất sai mục đích, cho thuê, cho mượn, liên doanh, liên kết trái pháp luật... Đối với những hành vi vi phạm đã được nhắc nhở mà vẫn cố tình không khắc phục, báo cáo Ủy ban nhân dân thành phố có biện pháp xử lý.

7.3. Đối với các tổng công ty, tập đoàn có công ty thành viên kinh doanh liên tục thua lỗ, sử dụng đất không hiệu quả, nhu cầu sử dụng đất giảm hoặc không còn nhu cầu sử dụng đất, báo cáo Ủy ban nhân dân thành phố điều chỉnh diện tích sử dụng đất phù hợp nhu cầu hoặc thu hồi đất để sử dụng vào mục đích công ích của thành phố.

7.4. Người đứng đầu tổ chức sử dụng đất là người phải chịu trách nhiệm theo quy định của pháp luật đối với những vi phạm về quản lý, sử dụng đất xảy ra tại đơn vị do mình phụ trách.

**8. Về việc sử dụng đất nông lâm trường kết hợp sản xuất kinh doanh, nhà - đất do Ủy ban nhân dân các quận - huyện quản lý cho thuê lại**

8.1. Các tổ chức sử dụng đất nông lâm trường kết hợp với mục đích sản xuất, kinh doanh phải liên hệ với Sở Tài nguyên và Môi trường để ký Hợp đồng thuê đất, áp dụng chế độ thuê đất (Công ty TNHH 1 thành viên bò sữa thành phố, Công ty TNHH 1 thành viên cây trồng thành phố). Trong khi chưa ký hợp đồng thuê đất phải có nghĩa vụ kê khai để thu tiền thuê đất tính từ thời điểm ngày 01 tháng 7 năm 2004 (ngày Luật Đất đai có hiệu lực thi hành).

8.2. Đối với quỹ nhà - đất thuộc sở hữu Nhà nước do các doanh nghiệp công ích, Phòng Tài chính - Kế hoạch thuộc Ủy ban nhân dân quận - huyện quản lý tổ chức thuê lại phải liên hệ Sở Tài nguyên và Môi trường ký hợp đồng thuê đất ngắn hạn hàng năm, thực hiện nghĩa vụ tài chính về đất thuê theo quy định.

Ủy ban nhân dân thành phố yêu cầu Thủ trưởng các sở - ban - ngành thành phố, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các quận - huyện, phường - xã, thị trấn, Thủ trưởng các đơn vị và cá nhân có liên quan có trách nhiệm tổ chức thực hiện nghiêm các nội dung của Chỉ thị này./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN**  
**KT. CHỦ TỊCH**  
**PHÓ CHỦ TỊCH THƯỜNG TRỰC**

**Nguyễn Thành Tài**

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 07/2010/CT-UBND

TP. Hồ Chí Minh, ngày 02 tháng 3 năm 2010

## **CHỈ THỊ**

### **Về việc tăng cường thực hiện các giải pháp ngăn chặn các hành vi vi phạm pháp luật trong lĩnh vực thuế**

Trong thời gian qua tại thành phố Hồ Chí Minh xuất hiện một số doanh nghiệp chuyên hoạt động kinh doanh trốn thuế hoặc gian lận về thuế, trong đó có doanh nghiệp làm thủ tục thành lập nhưng không tổ chức sản xuất kinh doanh mà chỉ để mua, bán bất hợp pháp hóa đơn thu lợi bất chính, tiếp tay cho một số doanh nghiệp trốn thuế, gian lận thương mại vừa gây thất thu cho ngân sách nhà nước, vừa ảnh hưởng xấu đến môi trường cạnh tranh bình đẳng giữa các doanh nghiệp.

Cục Thuế thành phố đã phối hợp với cơ quan Công an phát hiện và xử lý nhiều doanh nghiệp bỏ trốn khỏi trụ sở kinh doanh, doanh nghiệp không hoạt động sản xuất kinh doanh, hoạt động kinh doanh trái pháp luật, trong đó thường là mua, bán hóa đơn bất hợp pháp, nhất là làm hồ sơ xuất khẩu không để hoàn thuế giá trị gia tăng chiếm đoạt tiền từ ngân sách nhà nước. Loại vi phạm khác của một số doanh nghiệp là nhập khẩu nhiều loại hàng hóa giá trị cao và trong thời gian được ân hạn thuế đã bán hàng, không nộp thuế và bỏ trốn.

Các hành vi vi phạm phổ biến trong lĩnh vực thuế như: doanh nghiệp, cơ sở kinh doanh bỏ trốn, mất tích khỏi trụ sở kinh doanh; chây ì không nộp đủ tiền thuế, tiền phạt vào ngân sách nhà nước; sửa chữa, tẩy xóa chứng từ kế toán, hủy bỏ chứng từ kế toán, sổ kế toán làm giảm số thuế phải nộp hoặc làm tăng số thuế được hoàn, số thuế miễn, số tiền thuế được giảm; không xuất hóa đơn khi bán hàng hóa, dịch vụ hoặc ghi giá trị trên hóa đơn bán hàng thấp hơn giá trị thanh toán thực tế của hàng hóa, dịch vụ đã bán; mua, bán, in ấn sử dụng hóa đơn giá trị gia tăng bất hợp pháp, tiếp tay cho hành vi trốn thuế; đặc biệt là hình thức trốn thuế khác rất tinh vi là hoạt động chuyển giá trong các công ty có giao dịch liên kết ở các doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài.

Nhằm tăng cường thực hiện các giải pháp ngăn chặn các hành vi vi phạm pháp

luật trong lĩnh vực thuế, Ủy ban nhân dân thành phố yêu cầu các cơ quan chức năng thực hiện các biện pháp cấp bách sau:

### 1. Sở Kế hoạch và Đầu tư:

a) Sau khi cấp giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh, cơ quan cấp giấy chứng nhận kinh doanh thông báo về địa phương nơi doanh nghiệp có văn phòng, chi nhánh, nhà máy sản xuất.

b) Xây dựng cơ chế hậu kiểm để kịp thời phát hiện các doanh nghiệp không triển khai dự án, không triển khai hoạt động sản xuất kinh doanh, không tồn tại nơi đăng ký địa chỉ kinh doanh, thông báo kịp thời các trường hợp có dấu hiệu nghi vấn cho các cơ quan liên quan để ngăn chặn.

c) Có biện pháp tăng cường thanh tra, kiểm tra hoạt động kinh doanh của doanh nghiệp sau khi cấp giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh, giấy chứng nhận đầu tư theo quy định của pháp luật.

### 2. Sở Ngoại vụ:

a) Thông báo các cơ quan đại diện nước ngoài có biện pháp nhắc nhở công dân các nước chấp hành đúng quy định pháp luật Việt Nam;

b) Báo cáo Bộ Ngoại giao để nêu vấn đề về các doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài trốn thuế, gian lận thuế trong các cuộc họp với các cơ quan lãnh sự các nước để có biện pháp giải quyết.

### 3. Cục Thuế thành phố:

a) Về công tác hướng dẫn, tuyên truyền hỗ trợ người nộp thuế:

Khi doanh nghiệp đã được cấp Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh và cấp mã số thuế đến liên hệ kê khai nộp thuế thì Cục Thuế thành phố, Chi cục Thuế các quận - huyện phải tổ chức hướng dẫn, tuyên truyền và hỗ trợ doanh nghiệp ngay từ những ngày đầu khởi nghiệp (đây là những doanh nghiệp mới được thành lập, chưa hiểu rõ chính sách thuế).

b) Về công tác quản lý hóa đơn, ấn chỉ thuế:

- Đối với các doanh nghiệp thành lập nhằm mục đích mua, bán hóa đơn thu lợi bất chính đã bỏ trốn: cơ quan Thuế chuyển hồ sơ cho cơ quan Công an đề nghị điều tra, xử lý theo quy định của pháp luật.

- Cơ quan Thuế các cấp cần phối hợp chặt chẽ với cơ quan Công an và các cơ

quan thông tin đại chúng để công khai một số vụ án về mua, bán hóa đơn bất hợp pháp nhằm mục đích giáo dục trong nhân dân để tránh bị lợi dụng.

c) Về công tác thanh tra, kiểm tra thuế:

Tăng cường công tác thanh tra, kiểm tra thuế chống thất thu ngân sách, trong đó chú ý một số ngành nghề, lĩnh vực sau:

- Các doanh nghiệp có nhiều chi nhánh, cửa hàng tại các địa phương, nhất là các ngành hàng ăn uống, dịch vụ, vũ trường, karaoke, massage, cà phê cao cấp, quán bar, dịch vụ cầm đồ.

- Các doanh nghiệp kê khai lỗ nhiều năm liền, các doanh nghiệp có ưu đãi miễn giảm thuế, nhất là doanh nghiệp được thành lập trong các khu công nghiệp, khu chế xuất, khu công nghệ cao.

- Các doanh nghiệp ngành xây dựng, kinh doanh xây dựng cơ sở hạ tầng và kinh doanh bất động sản.

- Các cửa hàng, chi nhánh, đại lý, kinh doanh xe ô tô và xe gắn máy.

- Các ngân hàng, nhất là các chi nhánh ngân hàng nước ngoài đang hoạt động kinh doanh tại thành phố.

- Các doanh nghiệp làm dịch vụ hàng hải, vận tải biển, nhất là vận tải hàng hải quốc tế.

- Các doanh nghiệp đã được hoàn thuế từ 5 kỳ trở lên, nhất là doanh nghiệp có số thuế hoàn lớn và liên tục nhiều kỳ trong năm.

Qua thanh tra, kiểm tra cần tổng hợp, đánh giá, nhận xét và đề xuất cho cơ quan chức năng các giải pháp quản lý hiệu quả hơn.

**4. Về công tác phối hợp giữa hai cơ quan Thuế và Công an:**

Công an thành phố và Cục Thuế thành phố tăng cường các hoạt động phối hợp trong công tác phòng, chống các hành vi có dấu hiệu tội phạm trong lĩnh vực thuế như trốn thuế, gian lận thuế, lừa đảo chiếm đoạt tiền hoàn thuế giá trị gia tăng, in ấn, mua, bán và sử dụng trái phép hóa đơn giá trị gia tăng, chây ì không nộp đủ tiền thuế, tiền phạt vào ngân sách nhà nước và các tội phạm khác về thuế theo Quy chế phối hợp số 1527/QCPH/TCT-TCCS ngày 31 tháng 10 năm 2007 của Tổng Cục thuế - Bộ Tài chính và Tổng cục Cảnh sát - Bộ Công an về việc đấu tranh phòng, chống các hành vi tội phạm trong lĩnh vực thuế.

**5. Các Ngân hàng có trụ sở, chi nhánh đóng trên địa bàn thành phố:**

Tăng cường kiểm tra, giám sát việc thực hiện thanh toán các khoản tiền lớn, nhất là các khoản thanh toán bất thường, thông báo cho Ngân hàng Nhà nước và cơ quan chức năng để có biện pháp phối hợp, xử lý.

**6. Chi cục Quản lý thị trường thành phố:**

Tăng cường công tác kiểm tra, kiểm soát hàng hóa lưu thông trên địa bàn, nhất là hàng gian, hàng lậu, hàng quá hạn sử dụng không có chứng từ, hóa đơn, hoặc sử dụng hóa đơn bất hợp pháp, đồng thời phối hợp cùng cơ quan Thuế, cơ quan Công an và các ngành chức năng xử lý triệt để các hành vi vi phạm pháp luật.

**7. Cục Hải quan thành phố:**

Phối hợp với Cục Thuế thành phố xây dựng và thực hiện Quy chế phối hợp giữa Cục Hải quan và Cục Thuế trong việc ngăn ngừa và chống các hoạt động gian lận thương mại.

**8. Ủy ban nhân dân quận, huyện, phường, xã:**

Có biện pháp theo dõi, giám sát các doanh nghiệp được cấp phép trên địa bàn, định kỳ báo cáo tình hình hoạt động của các doanh nghiệp theo phân cấp cho các cơ quan quản lý nhà nước liên quan.

**9. Phối hợp giữa Cục Thuế thành phố với các cơ quan truyền thông:**

Cục Thuế thành phố phối hợp với các cơ quan báo chí, đài truyền hình, đài phát thanh và báo mạng internet tuyên truyền, vận động người dân khi mua hàng hóa, dịch vụ phải yêu cầu cung cấp hóa đơn tài chính, góp phần nâng cao ý thức người dân đối với việc mua hàng phải có hóa đơn là nghĩa vụ và quyền lợi công dân góp phần xây dựng đất nước. Đồng thời cơ quan truyền thông và cơ quan Thuế xây dựng các chuyên mục phổ biến các thủ đoạn trốn thuế của một số doanh nghiệp, tổ chức, cá nhân để nhân dân hiểu rõ và thực hiện đúng pháp luật.

Yêu cầu các cơ quan, đơn vị thực hiện nghiêm chỉnh các chỉ đạo nêu trên. Trong quá trình thực hiện nếu có khó khăn, vướng mắc đề nghị phản ánh về Cục Thuế thành phố để tổng hợp, báo cáo Ủy ban nhân dân thành phố chỉ đạo giải quyết.

Chỉ thị này có hiệu lực thi hành sau 10 ngày, kể từ ngày ký./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**

**Nguyễn Thị Hồng**



**ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN BÌNH THẠNH****ỦY BAN NHÂN DÂN  
QUẬN BÌNH THẠNH****CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 1474/2010/QĐ-UBND

*Bình Thạnh, ngày 12 tháng 02 năm 2010***QUYẾT ĐỊNH****Về ban hành Kế hoạch chỉ đạo, điều hành  
phát triển kinh tế - xã hội và ngân sách quận Bình Thạnh,  
Chương trình làm việc của Ủy ban nhân dân quận năm 2010****ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN BÌNH THẠNH**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Nghị quyết số 725/2009/UBTVQH12 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa XII về điều chỉnh nhiệm vụ, quyền hạn của Hội đồng nhân dân, Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương và quy định nhiệm vụ, quyền hạn, tổ chức bộ máy của Ủy ban nhân dân huyện, quận, phường nơi không tổ chức Hội đồng nhân dân huyện, quận, phường;

Căn cứ Nghị quyết số 19-NQ/QU ngày 21 tháng 12 năm 2009 của Hội nghị lần thứ 18 Ban chấp hành Đảng bộ quận Bình Thạnh khóa IX,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Nay ban hành kèm theo Quyết định này Kế hoạch chỉ đạo, điều hành phát triển kinh tế - xã hội và ngân sách quận Bình Thạnh, Chương trình làm việc của Ủy ban nhân dân quận năm 2010.

**Điều 2.** Thủ trưởng các đơn vị, phòng, ban, các Chủ tịch UBND phường thuộc quận căn cứ thẩm quyền chức năng, nhiệm vụ của địa phương, đơn vị và nội dung Kế hoạch này để xây dựng chương trình hành động cụ thể nhằm thực hiện Kế hoạch chỉ

đạo, điều hành phát triển kinh tế - xã hội và ngân sách quận Bình Thạnh, Chương trình làm việc của Ủy ban nhân dân quận năm 2010 đạt hiệu quả cao nhất.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực sau 07 ngày, kể từ ngày ký.

**Điều 4.** Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân quận, Thủ trưởng các đơn vị, phòng ban và các Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH**

**Nguyễn Thị Thu Hà**

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
QUẬN BÌNH THẠNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

## **KẾ HOẠCH**

### **Chỉ đạo, điều hành phát triển kinh tế - xã hội và ngân sách quận Bình Thạnh năm 2010**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số 1474/2010/QĐ-UBND*

*ngày 12 tháng 02 năm 2010 của Ủy ban nhân dân quận Bình Thạnh)*

Năm 2010, là năm cuối thực hiện Nghị quyết Đại hội Đảng bộ quận lần thứ IX; cũng là năm có ý nghĩa quan trọng trong việc thực hiện các mục tiêu của Kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội 5 năm 2006 - 2010, tạo tiền đề cho việc định hướng phát triển kinh tế - xã hội quận trong giai đoạn 2010 - 2015. Nhằm tiếp tục duy trì, đẩy mạnh tăng trưởng kinh tế đi đôi với phát triển bền vững; tập trung mọi nguồn lực, tạo điều kiện thuận lợi để thu hút các thành phần kinh tế đầu tư sản xuất kinh doanh; tiếp tục chấn chỉnh, lập lại trật tự kỷ cương, tạo bước chuyển mạnh về quản lý đô thị và đầu tư xây dựng cơ bản, thực hiện có hiệu quả công tác cải cách hành chính trong công tác quản lý nhà nước; đẩy mạnh tốc độ đô thị hóa, công tác đền bù, giải phóng mặt bằng để đẩy nhanh tiến độ thực hiện các dự án phát triển đô thị; thực hiện các mô hình văn hóa - xã hội - giáo dục có hiệu quả; tích cực thực hành tiết kiệm, chống lãng phí. Tiếp tục giữ vững ổn định chính trị, đảm bảo quốc phòng an ninh, trật tự an toàn xã hội, kết hợp giữa quốc phòng an ninh với phát triển kinh tế - xã hội.

Ủy ban nhân dân quận yêu cầu Thủ trưởng các phòng, ban, đơn vị, các Chủ tịch UBND phường thuộc quận tập trung chuẩn bị các nội dung, số liệu để xây dựng báo cáo tổng kết nhiệm kỳ và phương hướng nhiệm kỳ tới phục vụ xây dựng văn kiện đại hội Đảng các cấp và triển khai thực hiện có hiệu quả các nội dung, giải pháp sau:

**I. Tiếp tục duy trì và đẩy mạnh tốc độ tăng trưởng kinh tế; tạo chuyển biến mạnh về chất lượng, hiệu quả và hướng đến phát triển bền vững của nền kinh tế; giữ vững tốc độ tăng trưởng sản xuất công nghiệp - tiểu thủ công nghiệp từ 7% trở lên; thương mại - dịch vụ, đạt mức tăng trưởng từ 22% trở lên so với năm 2009; tiếp tục thực hiện các biện pháp chống suy giảm kinh tế.**

### **1. Phòng Kinh tế chủ trì:**

a) Chủ trì phối hợp các đơn vị kiểm tra các cơ sở sản xuất kinh doanh tết, kiểm soát thông tin bình ổn giá, kiên quyết xử lý nghiêm các trường hợp vi phạm, thu gom hàng đầu cơ tích trữ.

b) Phối hợp các phòng, ban, đơn vị liên quan tham mưu UBND quận kế hoạch triển khai thực hiện Đề án phát triển các cụm kinh tế trên địa bàn quận đến năm 2020 (sau khi được Thành phố phê duyệt); tập trung các biện pháp, giải pháp đẩy mạnh phát triển sản xuất và thương mại - dịch vụ ở các khu trung tâm, các chợ cấp quận, các trục đường chính thuộc quận.

b) Tiếp tục tham mưu triển khai kế hoạch hợp nhất các hợp tác xã; triển khai thực hiện có kết quả quy hoạch mạng lưới chợ trên địa bàn quận; Phối hợp với các đơn vị liên quan và các UBND phường tăng cường kiểm tra, đề xuất các giải pháp khả thi giải quyết cơ bản và đi đến dứt điểm tình trạng tái lấn chiếm các chợ tự phát trên địa bàn quận.

c) Phối hợp Ban Bồi thường giải phóng mặt bằng và các phòng, ban, đơn vị liên quan trong năm 2010 hoàn thành xong việc giải phóng mặt bằng để khởi công dự án Trung tâm thương mại và cao ốc văn phòng tại Văn Thánh, Trung tâm thương mại dịch vụ Thanh Đa; hoàn chỉnh tiêu chí kêu gọi đầu tư dự án chỉnh trang xây dựng chợ Bà Chiểu; tham mưu thực hiện các thủ tục, xây dựng và tái bố trí tiểu thương để bàn giao mặt bằng thực hiện các dự án và chính sách tái bố trí kinh doanh cho các tiểu thương khi dự án đưa vào sử dụng. Chịu trách nhiệm đôn đốc, theo dõi tiến độ thực hiện và báo cáo hàng tháng, quý cho UBND quận.

d) Có kế hoạch tăng cường quản lý quy hoạch ngành nghề, hỗ trợ phát triển kinh tế và thực hiện hậu kiểm, kiên quyết chấn chỉnh hoạt động kinh doanh để phát sinh tệ nạn xã hội.

đ) Phối hợp với Chi cục Thuế và các đơn vị chức năng, các UBND phường tham mưu UBND quận thực hiện các nội dung sau:

- Định kỳ 6 tháng/lần tổ chức gặp gỡ, đối thoại các doanh nghiệp nhằm tháo gỡ khó khăn, giới thiệu và kêu gọi đầu tư theo quy hoạch và định hướng phát triển của quận.

- Có kế hoạch tổ chức, phân công chặt chẽ công tác hậu kiểm; thống kê và nắm chắc hộ, tình trạng kinh doanh, tình hình đăng ký kinh doanh, kê khai nộp thuế, chấm dứt tình trạng kinh doanh không đăng ký trên địa bàn quận.

- Tiếp tục triển khai có hiệu quả việc thực hiện ứng dụng phần mềm liên thông cấp giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh - cấp mã số thuế.

e) Phối hợp Phòng Tài nguyên - Môi trường tiếp tục theo dõi, đôn đốc di dời các cơ sở sản xuất gây ô nhiễm môi trường theo quy định của thành phố.

g) Phối hợp Đội Quản lý thị trường phát hiện và xử lý kịp thời các tình huống nhằm đảm bảo cung cầu, ổn định giá cả thị trường; có biện pháp khuyến khích các doanh nghiệp, cơ sở sản xuất thường xuyên triển khai các đợt khuyến mãi, kích cầu tiêu dùng, nhất là trong dịp Tết, lễ hội lớn trong năm 2010.

- Tham mưu UBND quận chỉ đạo thực hiện tốt cuộc vận động “Người Việt Nam ưu tiên dùng hàng Việt Nam”.

h) Tham mưu dự thảo kế hoạch cấp Đăng ký kinh doanh cho các hộ kinh doanh phòng cho người lao động thuê để ở.

i) Phối hợp với các phòng, ban liên quan để triển khai các điều kiện quy định trong công tác quản lý nhà nước đối với các doanh nghiệp, cơ sở kinh doanh ngành nghề có điều kiện.

## **2. Ban Bồi thường giải phóng mặt bằng:**

a) Trong năm 2010, hoàn thành xong việc giải phóng mặt bằng để khởi công dự án Trung tâm thương mại và cao ốc văn phòng tại Văn Thánh, Trung tâm thương mại dịch vụ Thanh Đa; phối hợp với Ủy ban Mặt trận Tổ quốc và các đoàn thể quận, phường tổ chức vận động di dời các hộ tiểu thương đang kinh doanh để hoàn thành công tác đền bù, di dời và bàn giao mặt bằng cho nhà đầu tư để triển khai thực hiện theo đúng tiến độ.

b) Đề xuất chính sách hỗ trợ hoặc bồi thường đối với các tiểu thương chợ Bà Chiểu khi triển khai dự án xây dựng Trung tâm Chợ Bà Chiểu.

**3. Văn phòng UBND chủ trì** phối hợp Phòng Kinh tế thường xuyên theo dõi và hoàn thiện quy trình để phát huy hiệu quả phần mềm cấp giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh - cấp mã số thuế.

**4. Đội Quản lý thị trường quận, các đơn vị liên quan và các UBND phường** thường xuyên kiểm tra ngăn chặn và xử lý nghiêm các trường hợp sản xuất kinh doanh các loại hàng gian, hàng giả, hàng lậu, hàng không rõ nguồn gốc xuất xứ, không đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm, thịt gia súc, gia cầm và các sản phẩm của gia cầm chưa qua kiểm dịch; xử lý kiên quyết các trường hợp kinh doanh hóa đơn,

trốn thuế và vi phạm pháp luật; tham gia các đoàn kiểm tra liên ngành của quận theo kế hoạch kiểm tra từng lĩnh vực.

**5. Phòng Tài chính - Kế hoạch chủ trì, phối hợp với các đơn vị liên quan và các Ban quản lý chợ:** Theo dõi chặt chẽ tình hình giá cả thị trường, kiểm tra, kiểm soát việc niêm yết đối với các sản phẩm, hàng hóa kinh doanh thương mại dịch vụ trên địa bàn quận, xử lý nghiêm các hành vi vi phạm về giá.

**6. Phòng Văn hóa - Thông tin và các UBND phường** có kế hoạch kiên quyết kiểm tra chấn chỉnh hoạt động kinh doanh và triển khai thực hiện có hiệu quả Quy hoạch ngành nghề để phát sinh tệ nạn xã hội trên địa bàn quận.

**7. Trạm Thú y, Trung tâm Y tế dự phòng** phối hợp có biện pháp ngăn chặn phòng ngừa không để xảy ra bùng phát dịch cúm gia cầm, gia súc trên địa bàn quận. Thường xuyên rà soát và xử lý kiên quyết khi có hiện tượng phát sinh.

**II. Bảo đảm cân đối thu chi ngân sách, thực hành tiết kiệm, chống lãng phí: Phần đầu thu ngân sách nhà nước vượt 10% so với dự toán năm 2010, nhằm phục vụ cho nhiệm vụ chi các hoạt động thường xuyên và đột xuất của quận.**

### **1. Chi cục Thuế và các UBND phường:**

a) Phần đầu thực hiện vượt mức dự toán thu năm 2010 theo chỉ tiêu được giao, tập trung quản lý thu có hiệu quả đối với khu vực kinh tế ngoài quốc doanh; tăng cường công tác ủy nhiệm thu cho các UBND phường để nâng cao hiệu quả quản lý các nguồn thu. Phối hợp với Phòng Tài nguyên - Môi trường triển khai việc thu đúng, thu đủ các khoản thu liên quan đến lĩnh vực nhà đất.

Tập trung thực hiện hoàn thành 100% chỉ tiêu thu thuế môn bài năm 2010 trong quý I/2010 nhằm tạo nguồn thu cho ngân sách quận đáp ứng nhu cầu chi cho các hoạt động trong quý I/2010, nhất là chi các hoạt động phục vụ Tết Nguyên đán Canh Dần năm 2010.

b) Triển khai thực hiện nhiệm vụ thu ngân sách theo đúng quy định của pháp luật. Tăng cường kiểm tra trước, trong và sau đăng ký kinh doanh đối với những doanh nghiệp mới thành lập, kiểm tra trước và sau hoàn thuế giá trị gia tăng, xử lý nghiêm các trường hợp vi phạm, thu hồi các khoản chiếm dụng tiền hoàn thuế; kiên quyết chống thất thu, chống buôn lậu, gian lận thương mại, trốn lậu thuế, nợ đọng thuế. Tập trung công tác kiểm tra và xử lý các cửa hàng, siêu thị, nhà hàng... không xuất hóa đơn tài chính khi bán hàng, cung cấp dịch vụ.

c) Chủ động đề xuất các biện pháp cải cách hành chính thuế, đẩy mạnh ứng dụng công nghệ thông tin trong quản lý hộ, quản lý thuế; đảm bảo đúng thời gian cấp mã số thuế theo Luật Thương mại và Luật Thuế thu nhập cá nhân theo quy trình phần mềm liên thông cấp giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh - cấp mã số thuế; thực hiện công khai đầy đủ các thủ tục kê khai thuế, nộp thuế, nợ thuế.

d) Tập trung thu hết thuế đọng năm 2009 chuyển sang năm 2010; Trong quý I/2010 rà soát, xác định và phân loại nợ thuế để có kế hoạch cụ thể đôn đốc thu nộp nợ thuế vào ngân sách kịp thời, đẩy mạnh công tác kiểm tra thuế, xử lý kịp thời các trường hợp vi phạm pháp luật. Hàng quý có báo cáo cụ thể tình hình nợ đọng, xử lý nợ đọng, thông qua Hội đồng tư vấn thuế quận và các phường để đề xuất biện pháp, giải pháp xử lý có hiệu quả.

## **2. Phòng Tài chính - Kế hoạch chủ trì:**

a) Tham mưu cho UBND quận điều hành ngân sách đúng chính sách, chế độ, cân đối các nguồn thu, đảm bảo các khoản chi thường xuyên; chi cải cách tiền lương; chi đầu tư phát triển và các khoản chi theo chương trình mục tiêu của quận.

b) Thực hiện công khai dự toán ngân sách năm 2010, công khai quyết toán ngân sách quận năm 2009. Kiểm tra việc công khai dự toán; quyết toán năm; các quỹ huy động đóng góp của nhân dân tại các đơn vị, trường học, UBND phường. Tăng cường công tác kiểm tra tình hình quản lý tài chính tại các đơn vị sự nghiệp công lập, các UBND phường để hạn chế những sai phạm tiêu cực có thể xảy ra.

c) Xây dựng kế hoạch bán đấu giá nhà công sản (theo kết quả phê duyệt của Ban chỉ đạo 09) để tạo nguồn vốn đầu tư chỉnh trang đô thị, thực hiện các chương trình kinh tế - xã hội của quận theo Nghị quyết Đại hội Đảng bộ quận đã thông qua.

d) Phối hợp Ban QLDAĐT XDCT, Phòng Quản lý đô thị thực hiện đúng quy trình xây dựng cơ quan, sử dụng nguồn vốn đầu tư tiết kiệm và có hiệu quả. Đẩy nhanh tiến độ quyết toán các công trình nghiệm thu đưa vào sử dụng đảm bảo đúng thời gian quy định.

e) Tiếp tục triển khai kế hoạch thực hiện chương trình “chống lãng phí, thực hành tiết kiệm” cho các đơn vị sự nghiệp công lập, các UBND phường, cơ quan đoàn thể có sử dụng ngân sách nhà nước.

f) Thực hiện tốt công tác kiểm tra tình hình quản lý tài chính tại các đơn vị, trường học. Thẩm định các công trình sửa chữa từ nguồn vốn ngân sách quận, chủ

động tham mưu đề xuất các giải pháp nhằm nâng cao hiệu quả sử dụng nguồn vốn đầu tư và đẩy nhanh tiến độ giải ngân.

### **III. Tăng cường nâng cao hiệu quả, hiệu lực quản lý nhà nước về quản lý đô thị, bảo vệ môi trường:**

#### **1. Phòng Quản lý đô thị chủ trì:**

a) Phối hợp Sở Quy hoạch - Kiến trúc và Viện Quy hoạch hoàn thành việc điều chỉnh quy hoạch chung 1/5000; lập, điều chỉnh quy hoạch chi tiết xây dựng 1/2000 và phối hợp các phòng, ban thực hiện các quy hoạch ngành trình UBND quận phê duyệt và triển khai công bố công khai theo quy định. Trình UBND quận phê duyệt quy hoạch hẻm trong quý I năm 2010.

Trên cơ sở quy hoạch được duyệt, tham mưu cho UBND quận các dự án, các khu vực quy hoạch kêu gọi đầu tư, tiêu chí, chỉ tiêu đầu tư và thành lập Tổ thông tin dự án để cung cấp thông tin và hỗ trợ nhà đầu tư triển khai nhanh việc đầu tư trên địa bàn; Tham mưu cho UBND quận công tác quản lý nhà sở hữu Nhà nước, công tác thẩm định bán nhà theo Nghị định 61 (kết thúc cuối năm 2010).

b) Phối hợp Phòng Tài nguyên - Môi trường, Phòng Tài chính - Kế hoạch triển khai Đề án phát triển nhà ở giai đoạn 2010 - 2015 và định hướng đến 2020, trong đó tập trung đề xuất các giải pháp triển khai thực hiện kế hoạch chỉnh trang nhà ở ven kênh, rạch và các chung cư cũ, có nguy cơ sập đổ cao, nhà ở cho người có thu nhập thấp, nhà ở tái định cư.

c) Tăng cường kiểm tra, giám sát tiến độ đầu tư xây dựng của các dự án thuộc mọi nguồn vốn trên địa bàn quận nhằm phát hiện các sai sót trong công tác đầu tư xây dựng cơ bản, kịp thời chấn chỉnh để hạn chế tình trạng thất thoát lãng phí.

- Phối hợp với Thanh tra Xây dựng quận có kế hoạch tăng cường công tác kiểm tra các dự án xây dựng nhà ở trên địa bàn quận.

- Phối hợp Phòng Tài nguyên - Môi trường đề xuất cơ quan có thẩm quyền thu hồi các dự án giao thuê đất, chuyển mục đích sử dụng đất chậm triển khai thực hiện theo quy định. Thường xuyên hướng dẫn các Ủy ban nhân dân phường trong công tác quản lý dự án, quản lý xây dựng trên địa bàn phường.

- Xây dựng kế hoạch kiểm tra công tác quản lý chất lượng đối với các dự án sử dụng nguồn vốn ngân sách quận bao gồm nguồn vốn đầu tư xây dựng cơ bản, nguồn vốn duy tu, sửa chữa thường xuyên.



e) Đề xuất UBND quận ban hành Quy chế quản lý hệ thống cơ sở hạ tầng kỹ thuật trên địa bàn quận theo phân cấp.

g) Tập trung công tác giải quyết hồ sơ hành chính như cấp phép xây dựng, cấp sổ nhà, cấp phép đào đường... đảm bảo thời gian giải quyết hồ sơ đúng hạn từ 90% trở lên.

- Phối hợp Công ty Dịch vụ công ích hoàn thành thủ tục sang thuê cho các trường hợp nhà sở hữu Nhà nước đủ điều kiện mua nhà trước 30 tháng 6 năm 2010.

## **2. Phòng Tài nguyên - Môi trường chủ trì:**

a) Đẩy mạnh thực hiện có hiệu quả quỹ đất công trong giai đoạn 2006 - 2010 để tạo quỹ nhà ở xã hội; có biện pháp khuyến khích các thành phần kinh tế tham gia xây dựng nhà ở trên địa bàn quận.

b) Tập trung củng cố bộ máy nhân sự nhằm thực hiện tốt công tác cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản gắn liền với đất theo Nghị định số 88/2009/NĐ-CP ngày 19 tháng 10 năm 2009 của Chính phủ và các văn bản hướng dẫn thi hành; đảm bảo giải quyết hồ sơ cấp giấy chứng nhận đúng hạn đạt từ 85% trở lên.

- Phối hợp với Phòng Quản lý đô thị và các Ủy ban nhân dân phường tiếp tục kiểm tra rà soát các dự án đã có quyết định thu hồi đất nhưng hiện nay các chủ đầu tư không tiến hành đầu tư để đề xuất Ủy ban nhân dân thành phố thu hồi và giải quyết cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất cho người dân theo quy định.

c) Tổ chức thực hiện xây dựng cơ sở dữ liệu trong lĩnh vực nhà đất, cấp giấy chứng nhận và cập nhật hồ sơ địa chính theo Nghị định số 88/2009/NĐ-CP ngày 19 tháng 10 năm 2009 của Chính phủ về cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất.

d) Tổ chức tổng kết chương trình bảo vệ môi trường (giai đoạn 2006 - 2010). Tăng cường quản lý, xử phạt nghiêm các hành vi vi phạm pháp luật về bảo vệ môi trường; tăng cường sự phối hợp trong việc tổ chức cưỡng chế, tạm thời đình chỉ hoạt động, cấm hoạt động hoặc buộc di dời các cơ sở vi phạm pháp luật về bảo vệ môi trường theo Quyết định 88 của Chính phủ. Triển khai có hiệu quả việc thu phí môi trường đối với nước thải, rác sinh hoạt. Tham mưu UBND quận kiện toàn và tăng cường, nâng cao năng lực, trách nhiệm của cán bộ làm công tác môi trường; đẩy mạnh công tác tuyên truyền nâng cao nhận thức và trách nhiệm của quần chúng, nhân dân về bảo vệ môi trường.

đ) Tổng hợp số liệu thống kê diện tích đất đai; thực hiện kế hoạch tổng kiểm kê đất đai năm 2010.

**3. Thanh tra Xây dựng quận và các Ủy ban nhân dân phường** tăng cường kiểm tra xử lý nghiêm các hành vi xây dựng không phép, sai phép, lấn chiếm đất công, sông rạch và vi phạm các quy định trong công tác quản lý dự án đầu tư xây dựng, chất lượng công trình.

- Hạn chế tối đa tình trạng xây dựng không phép, sai phép trên địa bàn quận. Tăng cường công tác kiểm tra, xử lý các hành vi vi phạm vệ sinh môi trường và lấn chiếm lòng lề đường để kinh doanh; tăng cường công tác giám sát của cộng đồng đối với các công trình xây dựng trên địa bàn.

- Thường xuyên có kế hoạch tham mưu UBND quận chỉ đạo thực hiện các quyết định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực xây dựng nhằm nâng cao hiệu lực QLNN trên lĩnh vực quản lý đô thị.

#### **4. Phòng Tài chính - Kế hoạch:**

a) Phối hợp với Phòng Quản lý đô thị, Ban Quản lý dự án và các đơn vị liên quan trong việc giám định đầu tư, xây dựng danh mục đầu tư từ nguồn vốn ngân sách. Tham mưu cho UBND quận trong công tác giám sát và đánh giá đầu tư xây dựng từ nguồn vốn ngân sách.

b) Hoàn thành các thủ tục xác lập sở hữu nhà nước đối với những trường hợp nhà công sản chưa có quyết định xác lập và chưa thực hiện quản lý.

c) Hoàn thành các thủ tục xử lý đối với những trường hợp nhà đất thực hiện theo Quyết định số 09/2007/QĐ-TTg ngày 19 tháng 01 năm 2007 của Thủ tướng Chính phủ về xử lý, sắp xếp nhà đất thuộc sở hữu nhà nước trên địa bàn quận.

**IV. Tăng cường và nâng cao chất lượng công tác quản lý xây dựng cơ bản và đẩy nhanh tiến độ thực hiện bồi thường, giải phóng mặt bằng để sớm bàn giao mặt bằng triển khai thực hiện các dự án, nhất là các dự án trọng điểm:**

##### **1. Ban quản lý dự án ĐTXDCT chủ trì:**

a) Đẩy mạnh việc triển khai thực hiện các dự án trên địa bàn quận, thường xuyên rà soát tiến độ thực hiện các dự án, công trình trọng điểm, xác định nhiệm vụ và yêu cầu cấp thiết của từng dự án để triển khai lập thủ tục đầu tư và khởi công xây dựng theo đúng tiến độ.

b) Tiếp tục củng cố tổ chức và tăng cường nhân sự có năng lực nâng cao chất lượng đội ngũ cán bộ quản lý dự án, đẩy nhanh tiến độ, tăng cường vai trò giám sát đầu tư, giám sát tư vấn, giám sát thi công, thực hiện tiết kiệm có hiệu quả trong đầu tư xây dựng cơ bản, đảm bảo chất lượng công trình và tiến độ thi công.

c) Rà soát lại tiến độ thực hiện các dự án, công trình trọng điểm của quận, khẩn trương khởi công các dự án: Dự án trường mầm non (tháng 12/2010), tiểu học, THCS (tháng 6/2010) và THPT Bình Lợi Trung (tháng 9/2010), Trường Tiểu học Bế Văn Đàn (tháng 3/2010), Trường THCS Đinh Bộ Lĩnh (tháng 4/2010), Trung tâm Giáo dục thường xuyên (tháng 8/2010), trụ sở UBND phường 1, 3, 7, 11, 24 và khởi công xây dựng 3 trạm y tế phường 14, 21, 27 và Trung tâm Y tế dự phòng quận. Hoàn thành xây dựng hồ bơi Đại đồng và đưa vào sử dụng trong quý I năm 2010, hoàn thành xây dựng Trường Tiểu học Cửu Long.

d) Hoàn thành các thủ tục đầu tư để khởi công xây dựng dự án thoát nước Phan Văn Hân, via hè đường Xô Viết Nghệ Tĩnh, Đinh Tiên Hoàng, Bạch Đằng và hoàn thành công trình thoát nước 125 Đinh Tiên Hoàng (tháng 4/2010).

đ) Phối hợp với các phòng, ban chức năng và các UBND phường đẩy nhanh tiến độ lập, hoàn thành thiết kế dự toán kỹ thuật đối với các dự án trong danh mục đầu tư xây dựng cơ bản năm 2010, triển khai khởi công thực hiện dự án ngay trong quý I/2009 các dự án đã hoàn chỉnh thủ tục; phấn đấu khởi công đạt từ 80% trở lên đối với các công trình, dự án khởi công mới theo danh mục đầu tư xây dựng cơ bản năm 2010.

- Triển khai kịp thời các dự án nâng cấp, sửa chữa trường lớp ngay từ đầu năm (tập trung trong dịp học sinh nghỉ hè để đảm bảo cho việc khai giảng năm học mới 2010 - 2011 của các trường).

**3. Các UBND phường** có kế hoạch, biện pháp tập trung vận động, xác nhận hồ sơ pháp lý để phục vụ công tác bồi thường, giải phóng mặt bằng, vận động nhân dân đồng thuận hiến đất và tham gia đóng góp kinh phí thực hiện các dự án nâng cấp đô thị; cải tạo cơ sở hạ tầng nâng cấp sửa chữa mở rộng các hẻm theo đồ án quy định lộ giới hẻm đã được duyệt.

**4. Công ty Dịch vụ công ích:** Chủ trì phối hợp với các đơn vị liên quan đề xuất, hoàn thiện phương án thực hiện dự án chung cư cho người có thu nhập thấp tại phường 13. Thực hiện tốt kế hoạch duy tu nạo vét các rạch, cống thoát nước và đảm bảo công tác vệ sinh môi trường đô thị.

**5. Ban bồi thường giải phóng mặt bằng:**

a) Đẩy nhanh tiến độ hiệp thương đền bù, giải phóng mặt bằng triển khai thực hiện các dự án, tham mưu thực hiện tốt chính sách bồi thường giải tỏa các dự án trọng điểm như: dự án tuyến Metro Bến Thành - Suối Tiên (phường 19, 22) theo kế hoạch của thành phố, triển khai công tác đền bù, giải phóng mặt bằng dự án Cầu Đỏ, các tiểu dự án chống sạt lở và các dự án phục vụ tái định cư tại chỗ trên địa bàn quận và các dự án nâng cấp đô thị để bàn giao cho Chủ đầu tư.

b) Tiếp tục duy trì, thực hiện có hiệu quả Quy chế hoạt động và quy chế phối hợp trong hiệp thương, vận động thực hiện công tác bồi thường, giải phóng mặt bằng các dự án và triển khai ứng dụng hệ thống quản lý chất lượng theo tiêu chuẩn ISO trong lĩnh vực lập, thẩm định và phê duyệt phương án tổng thể và phương án chi tiết bồi thường, hỗ trợ và tái định cư.

c) Tiếp tục chủ động phối hợp với các Sở, ngành thành phố tham mưu thành phố phê duyệt đơn giá bồi thường đất ở để phục vụ đền bù, giải phóng mặt bằng phù hợp với điều kiện thực tế của quận và thành phố.

**6. Ban Quản lý khu dân cư Bình Hòa:** Tham mưu, đề xuất cho UBND quận chỉ đạo hoàn thành dứt điểm công tác đền bù, giải phóng mặt bằng của các dự án có quyết định giao đất. Trong năm 2010, tập trung hoàn thành dứt điểm thủ tục đầu tư. Đề xuất giải pháp giải quyết vốn để khởi công thực hiện dự án đường nội đường trục (Nguyễn Xí nối dài).

**7. Thanh tra quận chủ trì** phối hợp Phòng Tài chính - Kế hoạch có kế hoạch kiểm tra việc thực hiện quy trình, thủ tục bồi thường, giải phóng mặt bằng, việc quản lý tài chính các dự án do quận làm chủ đầu tư để phát hiện và chấn chỉnh những sai sót, chống lãng phí nhằm nâng cao hiệu quả công tác bồi thường, giải phóng mặt bằng và quản lý dự án.

**8. Phòng Tài chính - Kế hoạch:** đảm bảo cân đối cấp phát vốn cho các dự án theo tiến độ đã xác định.

**9. Phòng Tài nguyên - Môi trường:** Thực hiện thẩm định để phê duyệt phương án bồi thường hỗ trợ và tái định cư, xác định pháp lý về đất để giải quyết bồi thường hỗ trợ cụ thể cho từng hộ dân.

**10. Phòng Quản lý đô thị:** tập trung tháo gỡ các vướng mắc về cấp phép xây dựng và ưu tiên giải quyết việc xây dựng, sửa chữa nhà đối với các hộ chỉ giải tỏa

một phần; tham mưu UBND quận giải quyết các vướng mắc để đảm bảo chủ động chuyển nhượng, tiếp nhận quỹ nhà đất tái định cư để bố trí cho người dân bị giải tỏa, đặc biệt chú ý tới hướng giải quyết tái định cư bằng căn hộ chung cư tại chỗ trên địa bàn quận.

**V. Huy động các nguồn lực xã hội để thực hiện mục tiêu an sinh xã hội, bảo đảm đời sống nhân dân, giảm thiểu khó khăn do suy giảm kinh tế; đẩy mạnh thực hiện xã hội hóa trên các lĩnh vực giáo dục đào tạo, y tế, văn hóa, thể thao:**

**1. Phòng Giáo dục và Đào tạo chủ trì:**

a) Triển khai thực hiện tốt chủ đề năm học 2009 - 2010 “**Trường học thân thiện - học sinh tích cực**”; đẩy mạnh giáo dục tư tưởng, đạo đức cho học sinh; đầu tư trang thiết bị đạt chuẩn đáp ứng yêu cầu phục vụ nâng cao chất lượng dạy và học; Phần đầu đạt 80% trường học có đời sống văn hóa tốt.

b) Đảm bảo chỉ tiêu huy động học sinh trong độ tuổi ra lớp; tỷ lệ học sinh vào lớp 1 đạt 100%, 100% học sinh hoàn thành chương trình tiểu học vào lớp 6 các hệ và trên 95% học sinh tốt nghiệp THCS vào lớp 10 các hệ. Duy trì kết quả phổ cập các bậc học.

c) Phát triển thêm 10 Trung tâm học tập cộng đồng, phần đầu đến cuối năm có 20/20 phường có Trung tâm học tập cộng đồng; tổ chức hướng dẫn các Trung tâm học tập cộng đồng hoạt động ngày càng có hiệu quả; Tăng cường công tác quản lý nhà nước đối với các loại hình trường, lớp, cơ sở giáo dục ngoài công lập, thực hiện tốt Chỉ thị 10-CT/TW về xây dựng xã hội học tập.

**2. Phòng Nội vụ** chủ trì phối hợp Phòng Giáo dục và Đào tạo tham mưu cho UBND quận có kế hoạch bồi dưỡng, đào tạo, sắp xếp cán bộ quản lý cho Phòng GDĐT và các trường mầm non, tiểu học và trung học cơ sở nhằm đáp ứng yêu cầu nâng cao chất lượng giáo dục toàn diện.

**3. Phòng Tài chính - Kế hoạch** chủ trì phối hợp Phòng Giáo dục và Đào tạo, Ban Quản lý dự án ĐTXDCT xây dựng kế hoạch đầu tư trường lớp theo Quy hoạch mạng lưới trường lớp đến năm 2010 và định hướng đến năm 2020 đã được Ủy ban nhân dân quận phê duyệt.

**4. Phòng Y tế** chủ trì:

a) Tham mưu cho UBND quận kế hoạch quản lý nhà nước trên lĩnh vực y tế;

Tăng cường kiểm tra nước thải và rác thải y tế. Tham mưu UBND quận phê duyệt và triển khai thực hiện quy hoạch phát triển cơ sở vật chất ngành y tế.

b) Tham mưu cho UBND quận kế hoạch thực hiện các chỉ tiêu dân số, kế hoạch hóa gia đình; tập trung các giải pháp nâng cao hoạt động công tác dân số - kế hoạch hóa gia đình để đạt mục tiêu giảm tỷ lệ sinh và giảm sinh con thứ ba xuống dưới 2%, góp phần nâng cao chất lượng dân số, giảm chênh lệch giới tính khi sinh.

c) Tăng cường công tác quản lý mạng lưới y tế tư nhân; kiểm tra, kiên quyết xử lý nghiêm các đơn vị, cá nhân vi phạm quy định vệ sinh an toàn thực phẩm; tiếp tục thẩm định cấp giấy chứng nhận đủ điều kiện vệ sinh an toàn thực phẩm cho các cơ sở đủ điều kiện.

d) Tham mưu UBND quận triển khai kế hoạch phòng, chống tác hại thuốc lá trên địa bàn quận giai đoạn 2010 - 2015 và thực hiện có hiệu quả chương trình chăm sóc sức khỏe nhân dân.

### **5. Trung tâm Y tế dự phòng chủ trì:**

a) Củng cố và hoàn thiện mạng lưới y tế cơ sở, y tế cộng đồng; nâng cao chất lượng chuyên môn trong khám chữa bệnh và công tác dự phòng tại các trạm y tế phường; phấn đấu đến cuối năm 2010 có 60% Trạm Y tế phường có Bác sĩ; phấn đấu đạt tỷ lệ trẻ dưới 5 tuổi suy dinh dưỡng dưới 6,5% và 97% trẻ trong độ tuổi được tiêm chủng đủ 7 loại.

b) Duy trì các hoạt động phòng, chống dịch sốt xuất huyết, tay chân miệng, cúm A/H1N1,... trên địa bàn quận, giảm số ca mắc bệnh tử vong do các dịch bệnh nguy hiểm. Tập trung thực hiện tốt công tác phòng chống HIV/AIDS, chương trình điều trị nghiện các chất dạng thuốc phiện bằng thuốc Methadone. Chủ động phối hợp với các ngành liên quan duy trì và bổ sung kế hoạch khẩn cấp và sẵn sàng ứng phó có hiệu quả dịch cúm gia cầm, không để lây sang người; tăng cường công tác dập dịch sốt xuất huyết, tay chân miệng và các loại dịch khác; nâng cao năng lực giám sát dịch bệnh.

c) Đẩy mạnh công tác truyền thông, giáo dục vệ sinh an toàn thực phẩm; chủ động phối hợp Phòng Y tế kiểm tra, thanh tra chất lượng vệ sinh an toàn thực phẩm, bảo vệ sức khỏe cộng đồng, hạn chế thấp nhất tình trạng xảy ra ngộ độc thực phẩm trên địa bàn quận.

d) Phối hợp Bệnh viện quận triển khai thí điểm từ 01 đến 02 điểm khám chữa bệnh BHYT cho nhân dân.

**6. Bệnh viện quận:** Tiếp tục nâng cao năng lực khám chữa bệnh của đơn vị. Thực hiện tốt việc khám chữa bệnh cho người nghèo, bảo hiểm y tế, diện chính sách có công và trẻ em dưới 6 tuổi. Triển khai và quản lý tốt công tác xã hội hóa lĩnh vực y tế. Tiếp tục đầu tư trang thiết bị, bổ sung nhân sự cho các khoa, phòng chuyên môn để phục vụ tốt việc chăm sóc sức khỏe nhân dân; đẩy mạnh dịch vụ tư vấn, khám bệnh tại nhà.

**7. Phòng Văn hóa - Thông tin chủ trì:**

a) Phối hợp với các đơn vị liên quan tham mưu cho UBND quận kế hoạch tổ chức tốt các hoạt động kỷ niệm các ngày lễ và sự kiện trọng đại của đất nước trong năm 2010 và phục vụ Đại hội Đảng bộ các cấp, tiến tới Đại hội đại biểu toàn quốc lần thứ XI của Đảng.

b) Tăng cường kiểm tra quảng cáo rao vặt trái phép làm ảnh hưởng đến mỹ quan đường phố; hướng dẫn các phường thực hiện tốt công tác kiểm tra, xử lý quảng cáo sai quy định.

c) Thường xuyên tham mưu cho UBND quận kiện toàn nhân sự Đoàn kiểm tra liên ngành văn hóa xã hội quận; phối hợp với Công an quận và các UBND phường kiểm tra có trọng tâm, trọng điểm và xử lý nghiêm các cơ sở biến tướng, dễ phát sinh tệ nạn xã hội.

d) Tham mưu cho Thường trực Ban chỉ đạo “Toàn dân đoàn kết xây dựng đời sống văn hóa” nâng cao chất lượng các mô hình văn hóa; Tổ chức Hội thảo, tọa đàm nhằm hướng dẫn các BCD phường và các Ban vận động khu phố tuyên truyền, vận động nhân dân thực hiện tốt các tiêu chí, tiêu chuẩn xây dựng phường văn hóa, khu phố văn hóa, gia đình văn hóa; phấn đấu xây dựng đạt chuẩn 01 phường Văn hóa, 65% KPVH, 75% Tổ DPVH, trên 80% gia đình đạt chuẩn văn hóa, 80% công sở đạt chuẩn văn minh - sạch đẹp - an toàn.

đ) Tiếp tục chỉ đạo nâng cao chất lượng thông tin, tuyên truyền của Cổng thông tin điện tử quận (Website), bản tin Gia Định và bản tin của các UBND phường, thể hiện đầy đủ các nội dung về kết quả lãnh đạo, chỉ đạo và điều hành thực hiện nhiệm vụ chính trị, kinh tế - xã hội của Quận ủy - UBND - UBMTTQ quận và các ban ngành, đoàn thể; đồng thời ghi nhận, phản hồi thông tin về những nguyện vọng chính đáng của nhân dân.

e) Phối hợp với Phòng Quản lý đô thị, Trung tâm văn hóa và các đơn vị liên

quan hoàn chỉnh đề án chi tiết quy hoạch cơ sở vật chất ngành văn hóa thông tin - thể dục thể thao.

#### **8. Phòng Lao động - Thương binh và Xã hội chủ trì:**

a) Tham mưu cho UBND quận thường xuyên chăm lo tốt các diện chính sách và dân nghèo trên địa bàn quận, đảm bảo cấp phát đầy đủ các chế độ lương và trợ cấp đến các đối tượng theo quy định.

b) Đẩy mạnh các hoạt động bảo vệ chăm sóc giáo dục trẻ em, thực hiện tốt các mục tiêu chương trình hành động vì trẻ em. Phối hợp với các UBND phường thực hiện tốt việc chăm sóc trẻ có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn trên địa bàn quận.

c) Triển khai thực hiện có hiệu quả đề án “giảm nghèo - tăng hộ khá” giai đoạn 2009 - 2015; tập trung huy động mọi nguồn lực chăm lo hộ nghèo trên địa bàn dân cư; Giữ vững ổn định thu nhập, tăng cường cải thiện về điều kiện sống của hộ nghèo vừa vượt chuẩn, nâng cao chất lượng cuộc sống, hỗ trợ hộ nghèo thoát nghèo bền vững, chống tái nghèo.

- Phần đầu cơ bản không còn hộ nghèo có mức thu nhập dưới 8 triệu/người/năm; 1.645 hộ có mức thu nhập bình quân trên 10 triệu đồng/người/năm; 800 hộ có mức thu nhập bình quân trên 12 triệu đồng/người/năm.

- Vận động quỹ xóa đói giảm nghèo và việc làm bổ sung nguồn quỹ 700 triệu đồng và 01 tỷ đồng quỹ “Vì người nghèo” để chăm lo cho người nghèo, hộ nghèo.

- Huy động 2 tỷ đồng cho đối tượng học nghề đối với người lao động và hộ có đất bị thu hồi theo Quyết định số 156/QĐ-UBND của Ủy ban nhân dân thành phố và chủ trì phối hợp với các phường thực hiện tốt việc tuyên truyền và giải quyết hồ sơ để các hộ dân bị thu hồi đất được hưởng các chế độ hỗ trợ dạy nghề và giải quyết việc làm của Quỹ 156.

d) Phối hợp Phòng Tài chính - Kế hoạch hướng dẫn và thường xuyên kiểm tra các Ủy ban nhân dân phường về quản lý sử dụng quỹ xóa đói giảm nghèo, đôn đốc việc thu hồi vốn và nợ quá hạn.

đ) Tiếp tục triển khai thực hiện tốt kế hoạch tiếp nhận, quản lý, giáo dục, giúp đỡ người sau cai nghiện tái hòa nhập cộng đồng, chống tái nghiện; Phối hợp tập trung thực hiện các giải pháp xây dựng phường không còn tệ nạn ma túy, mại dâm; Phối hợp các ngành liên quan duyệt hồ sơ đưa vào cơ sở chữa bệnh đối với người nghiện ma túy theo quy định.



e) Phối hợp Ban Chỉ huy Quân sự quận tham mưu cho UBND quận tiếp tục xét duyệt các đối tượng hưởng chính sách theo Quyết định 290 của Chính phủ.

### **9. Trung tâm Thể dục thể thao:**

a) Tham mưu UBND quận củng cố kiện toàn công tác tổ chức, nhân sự bộ máy và hoạt động của Trung tâm TDTT quận nhằm đảm bảo hoạt động của Trung tâm đi vào nề nếp, nâng cao chất lượng hoạt động trong năm 2010.

b) Tập trung củng cố, nâng cao chất lượng, hiệu quả hoạt động của các Câu lạc bộ, các phòng nghiệp vụ; Tiếp tục đào tạo lực lượng vận động viên thể dục thể thao và nâng cao các môn thể thao thành tích cao. Phối hợp với các phòng, ban, đơn vị chức năng hoàn chỉnh quy hoạch cơ sở vật chất ngành thể dục thể thao. Phối hợp với Phòng Giáo dục và Đào tạo và Ban giám hiệu các trường nâng cao chất lượng Hội khỏe Phù đồng, giáo dục thể chất cho học sinh trong nhà trường.

c) Tập trung chỉnh trang nâng cấp các điểm sẵn có để phục vụ tốt nhu cầu thể thao và phong trào quần chúng.

### **10. Trung tâm Văn hóa thực hiện:**

a) Phối hợp với Phòng VHHTT và các UBND phường đổi mới nội dung và hình thức tuyên truyền, cổ động chính trị, đảm bảo nâng cao nhận thức nhân dân vào các dịp lễ, tết; thường xuyên kiểm tra và bổ sung nội dung các hộp đèn cổ động chính trị.

- Đảm bảo vệ sinh môi trường, mỹ quan khu vực Lăng Lê Văn Duyệt và trong khuôn viên Trung tâm Văn hóa quận.

b) Xây dựng kế hoạch phát triển các phong trào văn hóa văn nghệ quần chúng. Tiếp tục tổ chức và phát triển các sân chơi văn hóa phục vụ nhu cầu vui chơi giải trí cho nhân dân tại địa bàn dân cư (nhất là đối tượng thanh thiếu niên).

**11. Trung tâm hoạt động Thanh thiếu niên:** phối hợp với Quận đoàn và các phòng, ban chức năng xây dựng các giải pháp giáo dục chính trị, tư tưởng cho thanh thiếu niên; mở rộng và nâng cao chất lượng phục vụ vui chơi, giải trí, rèn luyện thể chất cho thanh thiếu niên và nhi đồng; có kế hoạch bồi dưỡng năng khiếu cho thế hệ trẻ.

### **12. Trung tâm Dạy nghề:**

a) Nâng cao chất lượng đào tạo nghề theo Nghị quyết của BCH Đảng bộ quận; đầu tư nâng cấp cơ sở vật chất và đội ngũ cán bộ, giáo viên theo chủ trương xã hội hóa trong lĩnh vực dạy nghề.

b) Tham mưu Ủy ban nhân dân quận triển khai chuẩn bị tốt các điều kiện để thành lập trường trung cấp nghề; tham mưu chỉ đạo hoàn thành các thủ tục và triển khai thực hiện bãi tập lái xe phường 13.

c) Phối hợp với Phòng Lao động - Thương binh và Xã hội mở các lớp học nghề cho bộ đội xuất ngũ, thanh thiếu niên lang thang cơ nhỡ có hoàn cảnh đặc biệt khó khăn, người sau cai nghiện tái hoà nhập cộng đồng.

## **VI. Triển khai thực hiện chủ đề “Năm 2010 - Năm thực hiện nếp sống văn minh - mỹ quan đô thị”:**

### **1. Giao Phòng Văn hóa thông tin, Phòng Tài nguyên - Môi trường chủ trì phối hợp với các đơn vị liên quan tham mưu thực hiện các nội dung sau:**

a) Tuyên truyền, giáo dục sâu rộng tạo sự chuyển biến, nâng cao ý thức tự giác tham gia của nhân dân thực hiện 04 nội dung: chấp hành pháp luật về trật tự, an toàn giao thông; giữ gìn vệ sinh, bảo vệ môi trường; Giao tiếp - ứng xử văn minh nơi công cộng; xây dựng mỹ quan đô thị, làm xanh - sạch - đẹp đường phố gắn với cuộc vận động “Toàn dân đoàn kết xây dựng đời sống văn hóa ở khu dân cư” và không thực hiện 06 hành vi làm ảnh hưởng đến mỹ quan đô thị; tiếp tục tuyên truyền thực hiện nếp sống văn minh trong việc cưới - việc tang - lễ hội .

b) Tập trung quản lý việc thu gom rác dân lập, nâng cao năng lực và hiệu quả của lực lượng thu gom rác dân lập, công lập. Ngăn chặn tình trạng đổ rác thải sinh hoạt ra đường phố, xuống kênh rạch. Yêu cầu các hộ mặt tiền cam kết không xả rác, đổ nước thải và giao rác sinh hoạt đúng giờ quy định. Tăng cường công tác kiểm tra đột xuất, xử lý nghiêm các hành vi vi phạm.

c) Tiếp tục tổ chức các lớp tập huấn văn hóa ứng xử cho toàn thể cán bộ, công chức quận, phường, trong đó tập trung vào lực lượng cán bộ, công chức thường xuyên tiếp xúc dân, lực lượng Thanh tra Xây dựng; mở rộng các lớp tập huấn bồi dưỡng văn hóa ứng xử trong nhân dân.

d) Tăng cường xử phạt nghiêm các hành vi vi phạm pháp luật về bảo vệ môi trường, tăng cường sự phối hợp trong việc tổ chức cưỡng chế, đình chỉ hoạt động, cấm hoạt động hoặc buộc di dời đối với các cơ sở vi phạm pháp luật về bảo vệ môi trường.

đ) Phối hợp các đơn vị liên quan quan tâm công tác bảo vệ, trùng tu các di tích lịch sử trên địa bàn quận.

e) Phối hợp tổ chức các chương trình văn hóa văn nghệ, thể dục thể thao phong

phú mang đậm bản sắc văn hóa dân tộc phục vụ nhu cầu vui chơi giải trí của nhân dân trên địa bàn quận.

f) Xây dựng và triển khai kế hoạch hoạt động công tác gia đình năm 2010 với mục tiêu “Củng cố, xây dựng gia đình Việt Nam theo tiêu chí: Ít con, no ấm, bình đẳng, tiến bộ, hạnh phúc”.

## **2. Công tác trật tự an toàn giao thông:**

a) **Phòng Quản lý đô thị** chủ trì phối hợp Công an quận và Thanh tra Xây dựng quận, các cơ quan có liên quan, Mặt trận Tổ quốc và các tổ chức đoàn thể vận động cán bộ, công chức, người lao động, đoàn viên, hội viên, học sinh - sinh viên và hộ gia đình chấp hành nghiêm Luật Giao thông đường bộ, xây dựng văn hóa giao thông.

b) **Công an quận** chủ trì phối hợp với Phòng Quản lý đô thị, Thanh tra Xây dựng quận và các UBND phường tăng cường quản lý giao thông trên địa bàn nhất là đối với các tuyến đường trọng điểm; Phối hợp với các lực lượng chức năng ngăn chặn kịp thời và không để xảy ra tình trạng đua xe trái phép trên địa bàn quận; Phối hợp thực hiện các giải pháp đẩy lùi và kéo giảm tai nạn giao thông trên cả 3 mặt (số vụ, số người chết và số người bị thương), giảm các vụ ùn tắc giao thông về số vụ và thời gian ùn tắc.

## **VII. Đảm bảo quốc phòng - an ninh, giữ vững ổn định chính trị - trật tự an toàn xã hội**

### **1. Công an quận** chủ trì:

a) Xây dựng và triển khai kế hoạch bảo vệ an toàn Đại hội Đảng bộ các cấp tiến tới Đại hội Đại biểu toàn quốc lần thứ XI của Đảng và các ngày lễ lớn trong năm.

b) Phối hợp các phòng, ban chức năng, Ủy ban Mặt trận Tổ quốc và các tổ chức đoàn thể đẩy mạnh công tác phòng, chống tội phạm và các tệ nạn xã hội, phấn đấu kéo giảm phạm pháp hình sự từ 10% trở lên, khám phá án đạt từ 65% trở lên; phát động sâu rộng phong trào “Toàn dân bảo vệ an ninh Tổ quốc” đấu tranh phòng, chống các loại tệ nạn xã hội ngay từ địa bàn tổ dân phố, khu phố; phấn đấu xây dựng 70 - 75% tổ dân phố, khu phố an toàn, không có tội phạm và tệ nạn xã hội; tiếp tục tập trung các biện pháp chuyển hóa khu vực, địa bàn trọng điểm phức tạp, giữ vững và ổn định tình hình an ninh chính trị - trật tự an toàn xã hội trên địa bàn quận.

c) Phối hợp với các UBND phường duy trì và thực hiện có hiệu quả hoạt động của lực lượng Bảo vệ Dân phố.

d) Phối hợp với Ủy ban Mặt trận Tổ quốc và các ban, ngành, đoàn thể thực hiện công tác xây dựng phường lành mạnh, không có tệ nạn xã hội gắn với cuộc vận động “Toàn dân đoàn kết xây dựng đời sống văn hóa ở khu dân cư”.

e) Phối hợp tham mưu tổ chức diễn tập phòng thủ DT’2010 đạt kết quả tốt.

**2. Ban Chỉ huy Quân sự quận chủ trì** có kế hoạch phấn đấu hoàn thành chỉ tiêu giao quân nghĩa vụ quân sự 2 cấp (quận và phường); đảm bảo chỉ tiêu vận động thanh niên phục vụ lâu dài trong quân đội; xây dựng lực lượng dân quân tự vệ đảm bảo chất lượng và chỉ tiêu theo quy định (1,75%); Phấn đấu 100% cán bộ Ban Chỉ huy và thống kê Ban Chỉ huy Quân sự phường là Đảng viên. Bảo vệ an toàn các mục tiêu trọng điểm và thực hiện tốt các nhiệm vụ quốc phòng an ninh ở địa phương. Phối hợp với Công an quận tham mưu cho Quận ủy - UBND quận tổ chức triển khai thực hành diễn tập phòng thủ DT’2010 đạt kết quả cao.

**3. Thanh tra quận, Văn phòng Ủy ban nhân dân quận chủ trì** phối hợp với các phòng, ban chức năng (Phòng Tài nguyên - Môi trường, Kinh tế, Quản lý đô thị, Thanh tra Xây dựng, Văn hóa - Thông tin, Tư pháp, Ban Bồi thường giải phóng mặt bằng...): tăng cường công tác tiếp công dân, đối thoại, giải quyết khiếu nại, tố cáo kết hợp chặt chẽ với công tác phổ biến giáo dục pháp luật, nâng cao ý thức chấp hành pháp luật trong nhân dân cũng như tính kỷ luật trong chấp hành pháp luật của cán bộ, công chức. Bộ phận tiếp dân, Thanh tra quận tham mưu cho Ủy ban nhân dân quận chỉ đạo xử lý dứt điểm có hiệu quả không để tồn đọng các vụ việc khiếu nại, tố cáo quá thời hiệu theo Luật định (phần đấu giải quyết 85 - 90% số đơn thư khiếu nại phát sinh trong thời gian quy định); kịp thời giải quyết và hạn chế không để xảy ra các vụ việc khiếu kiện đông người; thực hiện tốt chế độ tiếp dân định kỳ của Ủy ban nhân dân quận.

**4. Phòng Tư pháp chủ trì** phối hợp với các đơn vị, phòng, ban chức năng và các UBND phường có kế hoạch thường xuyên rà soát các văn bản quy phạm pháp luật, quy trình, quy chế... tham mưu cho UBND quận hủy bỏ hoặc chỉnh sửa, bổ sung những văn bản không còn phù hợp. Có kế hoạch thực hiện tốt công tác tuyên truyền, phổ biến giáo dục pháp luật, các văn bản, nghị định... đến cán bộ, công chức và công dân.

**VIII. Tiếp tục đẩy mạnh cải cách hành chính, kiện toàn và nâng cao hiệu lực, hiệu quả bộ máy nhà nước; thực hiện kiên quyết và đồng bộ các biện pháp phòng, chống tham nhũng, thực hành tiết kiệm, chống lãng phí.**

**1. Thủ trưởng các phòng, ban, đơn vị và các Chủ tịch UBND phường:**

a) Tiếp tục đẩy mạnh cải cách hành chính, hoàn thành việc thực hiện 30% thủ tục hành chính theo Đề án 30 của Chính phủ; mở rộng thực hiện cơ chế một cửa liên thông trong giải quyết các việc liên quan đến người dân và doanh nghiệp; tiếp tục ứng dụng công nghệ thông tin, hệ thống quản lý chất lượng ISO trong quản lý hành chính.

b) Nâng cao hiệu quả chi tiêu ngân sách nhà nước, thực hành tiết kiệm, chống lãng phí. Tăng cường công tác kiểm tra, giám sát, thanh tra; xử lý kịp thời nghiêm minh các vụ việc vi phạm.

c) Phát huy dân chủ cơ sở và hiệu lực của công tác giám sát cộng đồng, tăng cường đối thoại giữa chính quyền địa phương với doanh nghiệp và cộng đồng dân cư. Đẩy mạnh công tác tiếp dân, giải quyết kịp thời đơn thư khiếu nại, tố cáo của công dân, tập trung giải quyết dứt điểm các vụ khiếu kiện đông người (nếu có).

d) Tăng cường tuyên truyền, giáo dục chủ trương, chính sách của Đảng, pháp luật của Nhà nước về phát huy dân chủ, nâng cao chất lượng, hiệu quả việc thực hiện Quy chế dân chủ ở cơ sở.

e) Tập trung chỉ đạo có hiệu quả công tác phòng, chống tham nhũng tại đơn vị (trong đó cần lưu ý vai trò trách nhiệm của người đứng đầu cơ quan, các bộ phận, cá nhân trực tiếp tiếp xúc và giải quyết hồ sơ hành chính của tổ chức, công dân; lĩnh vực đất đai, tài chính...) theo chương trình hành động phòng, chống tham nhũng (giai đoạn 2006 - 2010) được ban hành theo Quyết định số 272/2007/QĐ-UBND ngày 12 tháng 01 năm 2007 của UBND quận. Định kỳ 6 tháng và cả năm báo cáo kết quả thực hiện về UBND quận (thông qua Thanh tra quận để tổng hợp báo cáo trình UBND quận).

**2. Phòng Nội vụ chủ trì:**

a) Tiếp tục tham mưu cho UBND quận thực hiện sắp xếp ổn định tổ chức bộ máy theo tinh thần Nghị định số 14/2008/NĐ-CP ngày 04 tháng 12 năm 2008 của Chính phủ; tiếp tục thực hiện có hiệu quả cơ chế một cửa, cơ chế một cửa liên thông theo Quyết định số 93/2007/QĐ-TTg từ quận đến phường.

- Rà soát sửa đổi, bổ sung chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn, cơ cấu tổ chức và lề lối làm việc của các phòng, ban, đơn vị thuộc quận trình UBND quận.

b) Phối hợp với Văn phòng UBND, các phòng, ban, đơn vị thực hiện có hiệu quả Chương trình cải cách hành chính và chống quan liêu (giai đoạn 2006 - 2010); tập trung việc cải cách thủ tục hành chính, chức trách công vụ, đặc biệt chú ý việc cải cách chế độ phối hợp, liên thông giữa các phòng, ban, đơn vị và giữa quận với các UBND phường.

c) Phối hợp với Ban Tổ chức Quận ủy chuẩn bị nhân sự tham mưu cho Quận ủy, UBND quận phục vụ công tác bố trí, đề bạt, bổ nhiệm, luân chuyển cán bộ theo quy định; Tham mưu triển khai thực hiện Nghị định số 158/2007/NĐ-CP ngày 27 tháng 10 năm 2007 của Chính phủ quy định danh mục các vị trí công tác và thời hạn định kỳ chuyển đổi vị trí công tác đối với cán bộ, công chức, viên chức; Xét nâng lương năm 2010 cho cán bộ, công chức đúng quy định.

d) Tổ chức triển khai thực hiện Luật Cán bộ, công chức và các văn bản có liên quan; tham mưu xây dựng đề án phát triển đội ngũ cán bộ, công chức giai đoạn 2011 - 2015.

e) Tham mưu cho Quận ủy - UBND quận tổ chức sơ kết tình hình thí điểm không tổ chức Hội đồng nhân dân quận, phường theo Nghị quyết của Quốc hội và chỉ đạo của Chính phủ.

f) Tham mưu cho UBND quận tăng cường công tác thanh tra, kiểm tra công vụ, kiên quyết xử lý nghiêm những cán bộ công chức thiếu trách nhiệm, tiêu cực, tham nhũng trong thi hành công vụ. Thực hiện tốt việc công khai khoán biên chế, khoán kinh phí theo quy chế dân chủ trong cơ quan.

- Tham mưu UBND quận có kế hoạch đào tạo, bồi dưỡng cán bộ, công chức, viên chức nâng cao trình độ quản lý nhà nước, trình độ chính trị và chuyên môn nghiệp vụ.

g) Hướng dẫn các UBND phường đẩy mạnh thực hiện có hiệu quả Pháp lệnh Dân chủ cơ sở, tổ chức tốt các Hội nghị nhân dân trong năm tại các Tổ dân phố theo quy định.

### **3. Phòng Tư pháp chủ trì:**

a) Tiếp tục phối hợp các cơ quan, tổ chức, đoàn thể triển khai thực hiện có hiệu quả chương trình phổ biến, giáo dục pháp luật từ năm 2009 đến năm 2012; nghiên

cứu tham mưu đổi mới các hình thức tuyên truyền, phổ biến giáo dục pháp luật; nâng cao chất lượng công tác viên và hiệu quả hoạt động trợ giúp pháp lý; tiếp tục đẩy mạnh trợ giúp pháp lý cho người chưa thành niên phạm tội và người chưa thành niên bị xâm hại.

b) Duy trì thực hiện tốt công tác chứng thực tại quận và tiếp tục tăng cường nắm bắt tình hình chứng thực tại các phường; kịp thời hướng dẫn nghiệp vụ chứng thực để nâng cao chất lượng hoạt động chứng thực ở cơ sở.

c) Tiếp tục tăng cường quản lý nhà nước trong lĩnh vực tư pháp, xây dựng và triển khai thực hiện kế hoạch thanh tra, kiểm tra năm 2010. Tham mưu UBND quận triển khai thực hiện quy định thay thế Nghị định số 05/2005/NĐ-CP ngày 18 tháng 01 năm 2005 của Chính phủ về bán đấu giá tài sản và Quy chế phối hợp đấu giá tài sản xử lý vi phạm hành chính.

#### **4. Văn phòng UBND quận chủ trì:**

a) Phối hợp các phòng, ban, đơn vị và UBND các phường tiếp tục triển khai thực hiện có hiệu quả việc ứng dụng và phát triển các chương trình phần mềm công nghệ thông tin; đảm bảo hệ thống mạng hoạt động thông suốt và tăng cường thực hiện công tác bảo mật công nghệ thông tin.

b) Chủ trì phối hợp với các phòng, ban có liên quan tiếp tục triển khai thực hiện có hiệu quả phần mềm thông tin địa lý GIS; cổng thông tin điện tử quận. Xây dựng kế hoạch kiểm tra đánh giá nội bộ đối với hệ thống quản lý chất lượng ISO 9001 đảm bảo hệ thống phát huy hiệu quả trong quá trình vận hành, nâng cao chất lượng các “sản phẩm” hành chính.

c) Tham mưu cho UBND quận chỉ đạo các đơn vị thực hiện nghiêm quy chế hội họp và thông tin báo cáo; đảm bảo chất lượng và thời gian các văn bản báo cáo phục vụ cho công tác chỉ đạo điều hành của UBND quận. Giám hội họp, dành thời gian đi cơ sở kiểm tra nắm tình hình thực hiện của các đơn vị, phòng, ban và UBND các phường, kịp thời tháo gỡ các vướng mắc khó khăn của cơ sở, tạo điều kiện cho cơ sở hoàn thành tốt nhiệm vụ được giao. Kịp thời chấn chỉnh và kiểm điểm phê bình các phòng ban, đơn vị và UBND phường thực hiện chậm trễ và không đảm bảo chất lượng đối với các ý kiến chỉ đạo của Thường trực UBND quận.

#### **5. Thanh tra quận chủ trì:**

a) Tham mưu UBND quận chỉ đạo triển khai thực hiện có hiệu quả kế hoạch

thực hiện chiến lược Quốc gia phòng, chống tham nhũng đến năm 2020 của UBND quận (theo Quyết định số 8470/2009/QĐ-UBND ngày 23 tháng 12 năm 2009 của UBND quận).

b) Tăng cường công tác thanh tra, kiểm tra và xử lý các vụ việc có dấu hiệu tiêu cực, tham nhũng. Tham mưu cho Ban Chỉ đạo Phòng, chống tham nhũng quận tập trung chỉ đạo và xử lý kiên quyết, dứt điểm đối với các vụ việc tiêu cực, tham nhũng đã được phát hiện; Xây dựng Quy chế thực hiện chế độ công vụ và thanh tra công vụ, tiếp tục tăng cường thanh tra việc thực thi chức trách công vụ đối với một số lĩnh vực mà dư luận và nhân dân quan tâm.

## **X. TỔ CHỨC THỰC HIỆN:**

1. Các đồng chí Phó Chủ tịch, Ủy viên Ủy ban nhân dân quận theo lĩnh vực và thẩm quyền được phân công chịu trách nhiệm chỉ đạo, tổ chức triển khai và giám sát tiến độ thực hiện, kịp thời tháo gỡ những khó khăn, vướng mắc nhằm đảm bảo sự phối hợp chặt chẽ, đồng bộ giữa các phòng, ban, đơn vị và các UBND phường nhằm triển khai thực hiện các chỉ tiêu, nhiệm vụ đạt kết quả cao nhất.

2. Các Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường, Thủ trưởng các phòng, ban, đơn vị theo chức năng, nhiệm vụ được phân công có trách nhiệm xây dựng chương trình, kế hoạch cụ thể để triển khai thực hiện ngay Kế hoạch này. Ủy ban nhân dân các phường, Thủ trưởng các phòng, ban, đơn vị công bố công khai kế hoạch chương trình công tác của đơn vị để nhân dân biết, tham gia ý kiến và giám sát thực hiện; đồng thời gửi kế hoạch của đơn vị về Ủy ban nhân dân quận (thông qua Phòng Tài chính - Kế hoạch và Văn phòng Ủy ban nhân dân quận chậm nhất là ngày 25 tháng 02 năm 2010).

3. Chánh Văn phòng UBND quận giúp Chủ tịch UBND quận kiểm tra đôn đốc tiến độ thực hiện chung trong toàn quận và báo cáo kịp thời tiến độ thực hiện cho Thường trực Quận ủy, Thường trực UBND quận.

4. Giao Trưởng Phòng Tài chính - Kế hoạch có trách nhiệm theo dõi và định kỳ tổng hợp báo cáo kết quả thực hiện hàng tháng, quý, 6 tháng và cả năm cho Ủy ban nhân dân quận và báo cáo về Ủy ban nhân dân thành phố (thông qua Sở Kế hoạch và Đầu tư) đúng theo quy định.

5. Ủy ban nhân dân quận căn cứ vào tình hình thực tế sẽ tổ chức các buổi làm việc chuyên đề nhằm giải quyết những vấn đề cấp bách, phát sinh trong quá trình tổ chức thực hiện Kế hoạch này.



6. Giao Phòng Nội vụ - Thường trực Hội đồng Thi đua và Khen thưởng quận chậm nhất cuối tháng 4/2010 có hướng dẫn cụ thể thang điểm thi đua năm 2010 cho phù hợp với những nhiệm vụ trọng tâm của quận, 6 tháng và cuối năm tổ chức chấm điểm, đánh giá thi đua làm cơ sở đánh giá cán bộ, công chức và khen thưởng cuối năm./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH**

**Nguyễn Thị Thu Hà**

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
QUẬN BÌNH THẠNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**CHƯƠNG TRÌNH LÀM VIỆC NĂM 2010  
CỦA ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN BÌNH THẠNH**  
*(Ban hành kèm theo Quyết định số 1474/2010/QĐ-UBND  
ngày 12 tháng 02 năm 2010 của Ủy ban nhân dân quận)*

Căn cứ Chương trình làm việc số 41-Ctr/QU ngày 06 tháng 01 năm 2010 của Ban chấp hành và Ban Thường vụ Quận ủy khóa IX về công tác trọng tâm năm 2010.

Ủy ban nhân dân quận xây dựng chương trình làm việc và các chuyên đề công tác năm 2010 như sau:

<b>SỐ TT</b>	<b>NỘI DUNG CÔNG VIỆC</b>	<b>Đơn vị thực hiện</b>	<b>Đơn vị phối hợp</b>	<b>Thời gian thực hiện</b>	<b>Theo dõi chỉ đạo</b>
<b>QUÝ I NĂM 2010</b>					
1	Hội nghị triển khai Kế hoạch chỉ đạo, điều hành phát triển kinh tế - xã hội năm 2010.	Văn phòng UBND	Phòng TCKH, Phòng Nội vụ	Tháng 1	Thường trực UBND quận
2	Hoàn thành công tác đánh giá cán bộ, công chức năm 2009	Phòng Nội vụ		Tháng 1	Thường trực UBND/Q
3	Thông qua thiết kế xây dựng chợ truyền thống chợ Văn Thánh	Phòng Kinh tế	Các đơn vị liên quan	Tháng 1	Thường trực UBND/Q
4	Hội nghị tổng kết công tác tiếp dân, giải quyết đơn thư khiếu nại, tố cáo của công dân năm 2009 và 5 năm (2004 - 2009)	Văn phòng UBND; Thanh tra/Q	Các đơn vị, phòng ban liên quan; các UBND/P	Tháng 1	Đ/c Nguyễn Thị Thu Hà

5	Hội nghị tổng kết công tác xây dựng phong trào “Toàn dân bảo vệ ANTON”; công tác phòng, chống tội phạm - tệ nạn xã hội năm 2010 và triển khai kế hoạch công tác năm 2010	Công an quận; Văn phòng UBND/Q	Các đơn vị liên quan	Tháng 1	Đ/c Nguyễn Thị Thu Hà
6	Thông qua kế hoạch kiểm kê đất đai và xây dựng bản đồ hiện trạng sử dụng đất năm 2010 trên địa bàn quận	Phòng TNMT		Tháng 1	Đ/c Hoàng Song Hà
7	Hội nghị tổng kết chương trình “Giảm nghèo - tặng hộ khá” năm 2009; triển khai kế hoạch hoạt động năm 2010.	Phòng LĐTB&XH		Tháng 1	Đ/c Lê Thị Bích Khanh
8	Hội nghị tổng kết “Năm 2009 - Năm thực hiện nếp sống văn minh đô thị” và triển khai kế hoạch năm 2010 “Năm thực hiện nếp sống văn minh - mỹ quan đô thị”.	Phòng VH TT	Phòng TNMT Phòng QLĐT	Tháng 1	Đ/c Lê Thị Bích Khanh
9	Hội nghị sơ kết 2 năm phong trào “Toàn dân đoàn kết xây dựng đời sống văn hóa” và triển khai kế hoạch thực hiện năm 2010	Phòng VH TT	Các đơn vị liên quan	Tháng 1	Đ/c Lê Thị Bích Khanh
10	Triển khai các điều kiện quy định về quản lý nhà nước đối với ngành kinh doanh có điều kiện	Phòng Kinh tế	Các đơn vị liên quan	Tháng 1	Đ/c Nguyễn Hữu Tín
11	Kiểm tra tình hình thực hiện kế hoạch chăm lo Tết Canh Dần năm 2010; tặng quà và chúc tết các đơn vị, các gia đình chính sách, dân nghèo	Văn phòng UBND	Các đơn vị liên quan	Tháng 1	Thường trực UBND quận

12	Thông qua kế hoạch tổ chức kỷ niệm lễ 30/4, 1/5	Văn phòng UBND/Q	BTC các ngày lễ lớn	Tháng 1	Đ/c Lê Thị Bích Khanh
13	Hội nghị tổng kết phong trào thi đua yêu nước năm 2009 và phát động phong trào thi đua yêu nước năm 2010	Văn phòng UBND	Phòng Nội vụ, các đơn vị liên quan	Tháng 2	Thường trực UBND quận
14	Thông qua báo cáo kết quả thực hiện chương trình cải cách hành chính giai đoạn 2005 - 2010	Phòng Nội vụ	Các đơn vị liên quan	Tháng 2	Đ/c Nguyễn Thị Thu Hà
15	Thông qua báo cáo kết quả thực hiện chương trình tiết kiệm, chống lãng phí giai đoạn 2005 - 2010.	Phòng TCKH	Các đơn vị liên quan	Tháng 2	Đ/c Nguyễn Thị Thu Hà
16	Thông qua báo cáo kết quả thực hiện chương trình phòng chống tham nhũng giai đoạn 2005 - 2010.	Thanh tra Nhà nước quận	Các đơn vị liên quan	Tháng 2	Đ/c Nguyễn Thị Thu Hà
17	Thông qua báo cáo thực hiện chương trình nhà tái định cư và chương trình chỉnh trang đô thị di dời nhà lụp xụp trên và ven kênh rạch; nâng cấp, cải tạo chung cư hư hỏng trên địa bàn quận.	Phòng QLĐT	Các đơn vị liên quan	Tháng 2	Đ/c Hoàng Song Hà
18	Lễ kỷ niệm 80 năm ngày thành lập Đảng Cộng sản Việt Nam	Văn phòng UBND	BTC các ngày lễ lớn của quận	Tháng 2	Đ/c Lê Thị Bích Khanh
19	Hội nghị tổng kết hoạt động Tổ dân phố - Mặt trận năm 2009	Văn phòng UBND	Phòng VH TT, Phòng Nội vụ	Tháng 2	Đ/c Lê Thị Bích Khanh
20	Hội thi bánh tét Tết Canh Dần 2010 và tặng bánh cho các hộ nghèo, trẻ em mái ấm, nhà mở	Phòng VH TT Hội LHPN quận	Phòng LĐTBXH/Q; VP.UBND/Q	Tháng 2	Đ/c Lê Thị Bích Khanh

21	Hội nghị tổng kết hoạt động Ban VSTBPN 2009 và triển khai kế hoạch năm 2010	Hội LHPN	VP.UBND/Q; Phòng LĐTBXH/Q	Tháng 2	Đ/c Lê Thị Bích Khanh
22	Hội nghị tổng kết công tác giáo dục quốc phòng an ninh năm 2009 và triển khai kế hoạch hoạt động năm 2010	BCH Quân sự quận	VP.UBND/Q	Tháng 2	Đ/c Lê Thị Bích Khanh
23	Báo cáo tổng kết hoạt động chăm lo Tết trên địa bàn quận	Văn phòng UBND	Các đơn vị liên quan	Tháng 2	Đ/c Lê Thị Bích Khanh
24	Tổ chức họp mặt kỷ niệm 55 năm ngày Thầy thuốc Việt Nam (27/2/1955 - 27/2/2010)	Phòng Y tế	Các đơn vị liên quan	Tháng 2	Đ/c Lê Thị Bích Khanh
25	Thông qua báo cáo sơ kết 5 năm thực hiện Nghị quyết số 46-NQ/TW của Bộ Chính trị về công tác bảo vệ, chăm sóc và nâng cao sức khỏe nhân dân trong tình hình mới và Nghị quyết số 46-NQ/TW của Bộ Chính trị về tiếp tục đẩy mạnh thực hiện chính sách dân số và KHH gia đình giai đoạn 2005 - 2010.	Phòng Y tế; Trung tâm Y tế dự phòng	Văn phòng UBND	Tháng 2	Đ/c Lê Thị Bích Khanh
26	Thông qua kế hoạch phòng, chống tác hại thuốc lá trên địa bàn quận giai đoạn 2010 - 2015	Phòng Y tế	Các đơn vị liên quan	Tháng 2	Đ/c Lê Thị Bích Khanh
27	Thông qua báo cáo tiến độ thực hiện chuyển đổi xe 3, 4 bánh tự chế	Phòng Kinh tế		Tháng 2	Đ/c Nguyễn Hữu Tín
28	Thông qua chương trình hành động tổ chức Cuộc vận động “Người Việt Nam ưu tiên dùng hàng Việt Nam”	Phòng Kinh tế	Các đơn vị liên quan	Tháng 2	Đ/c Nguyễn Hữu Tín

29	Thông qua các báo cáo, kế hoạch phục vụ Hội nghị BCH Đảng bộ quận khóa IX	Văn phòng UBND/Q	Các đơn vị, phòng, ban liên quan;	Tháng 3	Thường trực UBND quận
30	Họp thành viên UBND quận và làm việc định kỳ với BTT. UBMTTQ quận về việc thông qua báo cáo tình hình kinh tế - xã hội quý I và một số công tác trọng tâm quý II/2010	Văn phòng UBND; P.TCKH/Q		Tháng 3	Đ/c Nguyễn Thị Thu Hà
31	Họp định kỳ với Đảng ủy khối cơ quan UBND quận theo quy chế	VP UBND/Q	BTV Đảng ủy khối	Tháng 3	Đ/c Nguyễn Thị Thu Hà
32	Hội nghị cán bộ công chức khối cơ quan UBND quận năm 2010	BCH Công đoàn khối		Tháng 3	Đ/c Nguyễn Thị Thu Hà
33	Thông qua báo cáo tiến độ triển khai thực hiện các công trình, dự án trong danh mục đầu tư xây dựng cơ bản năm 2010 và công tác hiệp thương đền bù, giải phóng mặt bằng.	Phòng TCKH; Ban quản lý ĐT XDCT; Ban BTGPMB/Q	Các đơn vị liên quan	Tháng 3	Đ/c Hoàng Song Hà
34	Hội nghị triển khai kế hoạch chiến dịch truyền thông lồng ghép cung cấp dịch vụ SHSS/KHHGD đợt 1 - 2010	Phòng Y tế	Các đơn vị liên quan	Tháng 3	Đ/c Lê Thị Bích Khanh
35	Tổ chức họp mặt kỷ niệm 100 năm ngày Quốc tế Phụ nữ 8/3 và 1970 năm ngày khởi nghĩa Hai Bà Trưng	Phòng VH TT Hội LHPN quận	BTC các ngày lễ lớn của quận	Tháng 3	Đ/c Lê Thị Bích Khanh
36	Thông qua báo cáo tiến độ thực hiện chuyển đổi công năng chợ Văn Thánh	Phòng Kinh tế; Ban BBTGPMT/Q	Các đơn vị liên quan	Tháng 3	Đ/c Nguyễn Hữu Tín

37	Thông qua dự thảo kế hoạch cấp đăng ký kinh doanh cho các hộ có phòng cho người lao động thuê.	Phòng Kinh tế		Tháng 3	Đ/c Nguyễn Hữu Tín
38	Thông qua báo cáo tình hình kinh tế xã hội quận giai đoạn 2005 - 2010 và kế hoạch phát triển kinh tế xã hội giai đoạn 2010 - 2015	Phòng TCKH; VPUBND/Q;		Tháng 4	Đ/c Nguyễn Thị Thu Hà
39	Hội nghị nhân điển hình tiên tiến giai đoạn 2006 - 2010 và triển khai kế hoạch giai đoạn 2010 - 2015	Phòng Nội vụ	VP UBND/Q	Tháng 4	Đ/c Nguyễn Thị Thu Hà
40	Thông qua báo cáo tiến độ kiểm kê đất đai và xây dựng bản đồ hiện trạng sử dụng đất năm 2010 trên địa bàn quận.	Phòng TNMT	Các đơn vị liên quan	Tháng 4	Đ/c Hoàng Song Hà
41	Lễ kỷ niệm 35 năm ngày giải phóng hoàn toàn miền Nam - thống nhất đất nước (30/4) và ngày Quốc tế Lao động 1/5	Văn phòng UBND	BTC các ngày lễ lớn của quận	Tháng 4	Đ/c Lê Thị Bích Khanh
42	Tổ chức đối thoại doanh nghiệp lần 1 năm 2010	Phòng Kinh tế		Tháng 4	Đ/c Nguyễn Hữu Tín
43	Đánh giá nội bộ hệ thống quản lý chất lượng ISO 9001:2000	Văn phòng UBND quận	Các đơn vị, phòng, ban liên quan;	Tháng 4	Đ/c Nguyễn Hữu Tín
44	Nghe báo cáo tiến độ triển khai thực hiện dự án Trung tâm thương mại dịch vụ Thanh Đa, dự án chỉnh trang xây dựng chợ Bà Chiểu	Phòng Kinh tế	Các đơn vị liên quan	Tháng 4	Đ/c Nguyễn Hữu Tín
45	Thông qua kế hoạch tổ chức sinh hoạt hè năm 2010	Phòng LĐTBXH/Q	Quận Đoàn	Tháng 4	Đ/c Lê Thị Bích Khanh

46	Thông qua báo cáo tình hình kinh tế - xã hội 6 tháng đầu năm và chương trình công tác trọng tâm 6 tháng cuối năm 2010	Phòng TCKH;	Văn phòng UBND/Q;	Tháng 5	Đ/c Nguyễn Thị Thu Hà
47	Nghe báo cáo kết quả thực hiện việc nhập dữ liệu phần mềm GIS trong lĩnh vực cấp giấy chứng nhận QSHNƠ-QSĐĐỒ theo Nghị định 88/2009/NĐ-CP ngày 19/10/2009 của Chính phủ.	Phòng TNMT		Tháng 5	Đ/c Hoàng Song Hà
48	Họp thành viên UBND quận và làm việc định kỳ với Thường trực UBMTTQ quận về việc thông qua báo cáo tình hình kinh tế - xã hội 6 tháng đầu năm và chương trình công tác trọng tâm 6 tháng cuối năm 2010	Văn phòng UBND/Q; Phòng TCKH;		Tháng 6	Đ/c Nguyễn Thị Thu Hà
49	Tổng kết công tác triển khai Quy hoạch Khu dân cư - Công nghiệp Bình Hòa	BQL Khu dân cư Bình Hòa		Tháng 6	Đ/c Nguyễn Thị Thu Hà
50	Nghe báo cáo kết quả thực hiện nhiệm vụ năm học 2009 - 2010 và kế hoạch tuyển sinh năm học 2010 - 2011	Phòng Giáo dục - Đào tạo		Tháng 6	Đ/c Lê Thị Bích Khanh
51	Nghe báo cáo kế hoạch tổ chức các hoạt động kỷ niệm ngày Thương binh, liệt sỹ 27/7	Phòng LĐT BXH/Q		Tháng 6	Đ/c Lê Thị Bích Khanh
52	Sơ kết thực hiện “Năm 2010 - năm thực hiện nếp sống văn minh - mỹ quan đô thị”	Phòng VH TT	Các đơn vị liên quan	Tháng 6	Đ/c Lê Thị Bích Khanh



53	Thông qua kế hoạch tuyển chọn gọi công dân nhập ngũ năm 2010 và kế hoạch diễn tập DT'2010	BCHQS/Q; Công an quận		Tháng 7	Đ/c Nguyễn Thị Thu Hà
54	Tổ chức và báo cáo các hoạt động kỷ niệm ngày Thương binh, liệt sỹ 27/7	Phòng LĐTBOXH/Q		Tháng 7	Đ/c Lê Thị Bích Khanh
55	Nghe báo cáo kế hoạch tổ chức tổng kết hè năm 2010	Phòng LĐTBOXH/Q	Quận Đoàn	Tháng 7	Đ/c Lê Thị Bích Khanh
56	Triển khai kế hoạch tháng "Toàn dân đưa trẻ đến trường" và khai giảng năm học 2010 - 2011	Phòng Giáo dục-Đào tạo	VP.UBND/Q	Tháng 8	Đ/c Lê Thị Bích Khanh
57	Thông qua kế hoạch tổ chức kỷ niệm lễ 65 năm ngày Cách mạng tháng 8 và Quốc khánh 2/9	Văn phòng UBND/Q	BTC các ngày lễ lớn	Tháng 8	Đ/c Lê Thị Bích Khanh
58	Đánh giá nội bộ hệ thống quản lý chất lượng ISO 9001:2000 lần 2 năm 2010	Văn phòng UBND quận	Các đơn vị, phòng ban liên quan;	Tháng 9	Đ/c Nguyễn Hữu Tín
59	Họp thành viên UBND quận và làm việc định kỳ với Thường trực UBMTTQ quận về việc thông qua báo cáo tình hình kinh tế - xã hội 9 tháng đầu năm và chương trình công tác trọng tâm quý IV năm 2010	Văn phòng UBND/Q; Phòng TCKH;		Tháng 9	Đ/c Nguyễn Thị Thu Hà
60	Tổ chức giao quân nghĩa vụ quân sự năm 2010	BCH QS/Q và các phường	Hội đồng NVQS/Q	Tháng 9	Đ/c Nguyễn Thị Thu Hà
61	Họp định kỳ với Đảng ủy khối cơ quan UBND quận theo quy chế	VP UBND/Q	BTV Đảng ủy khối	Tháng 9	Đ/c Nguyễn Thị Thu Hà

62	Nghe báo cáo kết quả thực hiện củng cố tổ chức bộ máy và nhân sự các phòng ban trực thuộc UBND quận để đảm bảo đủ năng lực đáp ứng yêu cầu nhiệm vụ mới	Phòng Nội vụ	Các đơn vị liên quan	Tháng 10	Đ/c Nguyễn Thị Thu Hà
63	Tổ chức đối thoại doanh nghiệp lần 1 năm 2010	Phòng Kinh tế		Tháng 10	Đ/c Nguyễn Hữu Tín
64	Tổ chức Hội thao kỹ thuật chữa cháy năm 2010	Công an Quận	Các đơn vị liên quan	Tháng 10	Đ/c Nguyễn Hữu Tín
65	Nghe báo cáo lịch dự kiến tổ chức các Hội nghị tổng kết năm 2010	VP UBND/Q	Các đơn vị liên quan	Tháng 10	Thường trực UBND/Q
66	Họp thành viên UBND quận và làm việc định kỳ với Thường trực UBMTTQ quận về việc thông qua dự thảo báo cáo kết quả thực hiện nhiệm vụ kinh tế - xã hội năm 2010 và kế hoạch phát triển kinh tế xã hội năm 2011; dự toán thu, chi ngân sách và danh mục ĐTXDCB năm 2011	Văn phòng UBND/Q; Phòng TCKH;		Tháng 11	Đ/c Nguyễn Thị Thu Hà
67	Nghe báo cáo kế hoạch đánh giá cán bộ, công chức năm 2010.	Phòng Nội vụ		Tháng 11	Đ/c Nguyễn Thị Thu Hà
68	Tổ chức các hoạt động kỷ niệm ngày Nhà giáo Việt Nam (20/11)	Phòng Giáo dục - Đào tạo	VP.UBND/Q	Tháng 11	Đ/c Lê Thị Bích Khanh
69	Thông qua kế hoạch chăm lo tết Tân Mão 2011	VP UBND/Q	Các đơn vị liên quan	Tháng 11	Đ/c Lê Thị Bích Khanh
70	Thông qua kế hoạch chấm điểm thi đua năm 2010	Phòng Nội vụ		Tháng 11	Thường trực UBND/Q

71	Họp định kỳ với Đảng ủy khối cơ quan UBND quận theo quy chế	VP UBND/Q	BTV Đảng ủy khối	Tháng 12	Đ/c Nguyễn Thị Thu Hà
72	Báo cáo tình hình thực hiện Chương trình thực hành tiết kiệm, chống lãng phí năm 2010.	Phòng TCKH	Các đơn vị liên quan	Tháng 12	Đ/c Nguyễn Thị Thu Hà

Trên cơ sở chương trình làm việc của UBND quận về các chuyên đề công tác năm 2010, các đơn vị, phòng, ban chức năng nghiêm túc chuẩn bị xây dựng kế hoạch, báo cáo đảm bảo chất lượng, thời gian quy định và gửi kế hoạch, báo cáo về cho Văn phòng UBND quận (Bộ phận tổng hợp) trước thời gian dự kiến ít nhất 7 ngày để chuyển đến đ/c Chủ tịch, các đ/c Phó Chủ tịch UBND quận, các đ/c Ủy viên UBND quận nghiên cứu góp ý trước khi thông qua chính thức.

Trong quá trình chỉ đạo, điều hành tùy theo yêu cầu thực tế có thể bổ sung điều chỉnh thêm các chuyên đề và thời gian cho phù hợp.

**ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN**

## ỦY BAN NHÂN DÂN HUYỆN CỬ CHI

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
HUYỆN CỬ CHI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 01/2010/CT-UBND

*Củ Chi, ngày 02 tháng 3 năm 2010*

### **CHỈ THỊ**

#### **Về việc tổ chức phát động phong trào thi đua yêu nước năm 2010**

Trong năm 2009, huyện Củ Chi đã tập trung huy động mọi nguồn lực của toàn xã hội, phát động nhiều phong trào thi đua yêu nước trên các lĩnh vực chính trị, kinh tế, văn hóa xã hội, an ninh - quốc phòng; động viên các cấp, các ngành và các tầng lớp nhân dân quyết tâm, nỗ lực phấn đấu hoàn thành chỉ tiêu kinh tế - xã hội đã đề ra, tạo tiền đề thực hiện thắng lợi kế hoạch 5 năm (2006 - 2010). Phong trào thi đua yêu nước đã khơi dậy ở mỗi cá nhân, mỗi tập thể và đông đảo nhân dân huyện Củ Chi tính chủ động, sáng tạo, dám nghĩ, dám làm, dám chịu trách nhiệm, tất cả vì sự nghiệp xây dựng quê hương Củ Chi anh hùng, văn minh, hiện đại.

Trên cơ sở những kết quả đã đạt được về kinh tế - xã hội năm 2009, trước những yêu cầu đổi mới công tác thi đua, khen thưởng trong giai đoạn hiện nay và để tiếp tục phát huy tinh thần năng động, sáng tạo, tận dụng thời cơ, vượt qua thử thách, hoàn thành xuất sắc mục tiêu, nhiệm vụ phát triển kinh tế - xã hội năm 2010; thiết thực lập thành tích chào mừng kỷ niệm các sự kiện lịch sử trọng đại, các ngày lễ lớn của đất nước; chào mừng Đại hội Đảng các cấp tiến tới Đại hội Đảng toàn quốc lần thứ XI; chào mừng Hội nghị điển hình tiên tiến các cấp, tiến tới Đại hội Thi đua thành phố, Đại hội Thi đua yêu nước toàn quốc lần thứ XIII và đại lễ kỷ niệm 1.000 năm Thăng Long - Hà Nội.

Ủy ban nhân dân huyện chỉ thị Thủ trưởng các cơ quan, ban, ngành, đoàn thể, công ty xí nghiệp, Chủ tịch UBND các xã, thị trấn tổ chức phát động các phong trào thi đua trong năm 2010 để thực hiện tốt các nội dung trọng tâm sau đây:

#### **I. NỘI DUNG PHONG TRÀO THI ĐUA**

1. Tiếp tục quán triệt và thực hiện Chỉ thị số 39-CT/TW ngày 21 tháng 5 năm 2004 của Bộ Chính trị về “tiếp tục đổi mới, đẩy mạnh phong trào thi đua yêu nước,

phát hiện, bồi dưỡng, tổng kết và nhân điển hình tiên tiến”; Chỉ thị số 32-CT/TW ngày 20 tháng 3 năm 2009 của Bộ Chính trị và Chỉ thị số 06/2009/CT-UBND ngày 06 tháng 5 năm 2009 của Ủy ban nhân dân thành phố về phát động phong trào thi đua yêu nước, lập thành tích chào mừng kỷ niệm các ngày Lễ lớn trong hai năm 2009 - 2010; Chỉ thị số 30/CT-TTg ngày 10 tháng 10 năm 2008 của Thủ tướng Chính phủ và Kế hoạch số 3490/KH-UBND ngày 14 tháng 7 năm 2009 của Ủy ban nhân dân thành phố về tổ chức phát động phong trào thi đua “Cả nước hướng tới kỷ niệm 1.000 năm Thăng Long - Hà Nội”: chú trọng đổi mới nội dung và hình thức tổ chức phong trào thi đua yêu nước: nội dung phong trào thi đua phải hướng vào những nhiệm vụ trọng tâm, những việc khó, những khâu mang tính đột phá, chống các biểu hiện phô trương hình thức, bệnh thành tích trong công tác thi đua, khen thưởng, nhằm đưa phong trào thi đua phát triển liên tục, bền vững và thật sự mang lại hiệu quả thiết thực.

2. Thủ trưởng các cơ quan, ban, ngành, đoàn thể, công ty xí nghiệp, Chủ tịch UBND các xã, thị trấn: trên cơ sở xây dựng nội dung phát động phong trào thi đua cần bám sát đường lối, chủ trương của Đảng, chính sách pháp luật của Nhà nước, sát với tình hình thực tiễn và nhiệm vụ chính trị của từng cấp, từng ngành, từng đơn vị, để góp phần thực hiện hoàn thành, đạt và vượt kế hoạch các chỉ tiêu chủ yếu kinh tế - xã hội, quốc phòng an ninh năm 2010 của huyện, tạo đà thực hiện hoàn thành thắng lợi chỉ tiêu 5 năm (2005 - 2010) mức tăng trưởng kinh tế bình quân hằng năm là 21,50%. Trong đó mức tăng trưởng công nghiệp - tiểu thủ công nghiệp 25,35%, thương mại - dịch vụ 27,34% và nông - lâm nghiệp thủy sản 7,81%/năm. Tổng thu Ngân sách Nhà nước trên địa bàn huyện đạt 1.082 tỷ đồng. Tổng kinh phí đầu tư đạt khoảng 1.493 tỷ đồng.

3. Tập trung lãnh đạo, chỉ đạo đẩy mạnh công tác tuyên truyền, vận động mọi tổ chức, cá nhân tích cực hưởng cuộc vận động “Học tập làm theo tấm gương đạo đức Hồ Chí Minh” với chủ đề: **“Xây dựng Đảng ta thật sự trong sạch, vững mạnh là đạo đức - là văn minh”**; Trước hết, cán bộ, đảng viên, công chức, đặc biệt là người đứng đầu cơ quan, đơn vị phải tự giác thực hành đạo đức bằng những việc làm cụ thể, thường xuyên, liên tục, cùng với việc không ngừng học tập, nâng cao trình độ văn hóa, nghiệp vụ, tự giác tu dưỡng, phấn đấu để trưởng thành về mọi mặt để không ngừng nâng cao nhận thức về tư tưởng đạo đức, học phải đi đôi với hành, nói đi đôi với làm - phải luôn nêu gương trong mọi hành động, đặc biệt là thực hành tiết kiệm, chống quan liêu, tham nhũng, lãng phí; xây dựng phong cách công tác, giải quyết công việc với người dân thật sự khoa học, hiệu quả theo tinh thần “Sửa đổi lề lối làm việc” mà Bác Hồ đã dạy.

4. Năm 2010 tiếp tục tổ chức thực hiện chủ đề “Năm 2010 - năm thực hiện nếp

sống văn minh - mỹ quan đô thị” nhằm vận động xóa bỏ những thói quen, những hành vi không phù hợp với nếp sống văn minh đô thị; xử lý nghiêm các vi phạm vệ sinh, môi trường và an toàn giao thông đô thị. Các ngành, các cấp, các cơ quan, đơn vị, địa phương xây dựng kế hoạch, đề ra các nội dung và giải pháp cụ thể, thiết thực; tiếp tục phát huy những kết quả đạt được trong năm 2009, đồng thời tăng cường các giải pháp mạnh mẽ hơn, quyết liệt hơn, tạo sự chuyển biến rõ nét trong thực hiện nếp sống văn minh đô thị trong cộng đồng dân cư.

5. Đẩy mạnh các phong trào thi đua thực hiện có hiệu quả công tác cải cách hành chính, đưa công nghệ thông tin vào quản lý hành chính nhà nước. Tiếp tục áp dụng hệ thống quản lý chất lượng theo tiêu chuẩn TCVN 9001:2000 vào thực hiện các quy trình thủ tục hành chính có liên quan đến công dân và tổ chức với phương châm “tạo điều kiện tốt nhất để mọi người dân và tổ chức được thụ hưởng dịch vụ hành chính công một cách đúng luật, đúng hẹn, dễ dàng và thuận tiện” đáp ứng yêu cầu đổi mới của sự nghiệp công nghiệp hóa hiện đại hóa đất nước và sự phát triển của huyện.

6. Tập trung chỉ đạo việc tổ chức Hội nghị điển hình tiên tiến các cấp tiến tới Đại hội thi đua năm 2010 theo Kế hoạch số 2689/KH-UBND ngày 21 tháng 9 năm 2009 của Ủy ban nhân dân huyện, chậm nhất trong tháng 4 năm 2010.

7. Giữ vững an ninh - chính trị, trật tự - an toàn xã hội trên địa bàn và xây dựng nền quốc phòng toàn dân vững mạnh; tổ chức phát động sâu rộng phong trào thi đua “Vi an ninh tổ quốc” gắn với phong trào “quần chúng bảo vệ an ninh tổ quốc”, nhằm phấn đấu giảm các vụ trọng án, phạm pháp hình sự, tệ nạn xã hội, nhất là tệ nạn ma túy, mại dâm, giảm thiểu tai nạn giao thông và bảo đảm tốt vệ sinh môi trường.

## **II. TỔ CHỨC THỰC HIỆN:**

1. Các cấp ủy Đảng cần tập trung lãnh đạo, chỉ đạo việc tổ chức, xây dựng và phát động phong trào thi đua yêu nước với phương châm: Phong trào thi đua yêu nước phải gắn với cuộc vận động xây dựng và chỉnh đốn Đảng, làm cho tổ chức Đảng và hệ thống chính trị thực sự trong sạch, vững mạnh và thật sự là nhân tố quyết định trong sự lãnh đạo thực hiện các phong trào yêu nước. Đặc biệt là phát huy triệt để tinh thần đại đoàn kết toàn dân, lấy lực lượng quần chúng nhận thức và hưởng ứng tham gia phong trào một cách tự nguyện, tự giác và hiệu quả.

2. Chủ tịch Ủy ban nhân dân các xã, thị trấn, Thủ trưởng các phòng, ban, đơn vị thuộc huyện căn cứ tình hình thực tiễn của đơn vị mình để xây dựng kế hoạch, phát động phong trào thi đua với những nội dung thiết thực, hướng vào những nhiệm vụ trọng tâm, những việc khó, những khâu và lĩnh vực yếu kém; phấn đấu hoàn thành các chỉ tiêu, tiêu chí đã ký kết giao ước thi đua năm 2010. Tổ chức tốt việc sơ kết,

tổng kết để đánh giá rút kinh nghiệm từ thực tiễn các phong trào thi đua, trên cơ sở đó làm tốt việc phổ biến tuyên truyền, giới thiệu các gương điển hình để học tập, nhân rộng, tạo động lực lan tỏa thành các phong trào hành động cách mạng trong cán bộ, công chức, viên chức, cán bộ - chiến sĩ lực lượng vũ trang và tầng lớp nhân dân trên địa bàn huyện.

3. Phòng Nội vụ, Thường trực thi đua - khen thưởng huyện, phối hợp với các thành viên Hội đồng Thi đua - Khen thưởng huyện tổ chức kiểm tra, đôn đốc và báo cáo thường xuyên, kịp thời về tình hình triển khai thực hiện phong trào thi đua của các cơ quan, đơn vị, tham mưu cho Ủy ban nhân dân huyện và Hội đồng Thi đua - Khen thưởng huyện trong việc tổ chức hội nghị sơ kết, tổng kết phong trào thi đua yêu nước năm 2010, kịp thời tham mưu cho Ủy ban nhân dân huyện biểu dương khen thưởng và đề nghị cấp trên khen thưởng cho tập thể, cá nhân có thành tích xuất sắc, có kế hoạch phát triển và nhân rộng điển hình tiên tiến trong các phong trào ở cơ sở, kịp thời biểu dương khen thưởng những tập thể, cá nhân có thành tích xuất sắc đóng góp tích cực cho phong trào thi đua yêu nước của huyện năm 2010.

4. Đề nghị Ủy ban Mặt trận Tổ quốc huyện, các đoàn thể huyện phối hợp chặt chẽ với Ủy ban nhân dân các xã, thị trấn, các ngành liên quan có kế hoạch quán triệt trong toàn thể hội viên và các tầng lớp nhân dân trên địa bàn huyện nhằm thống nhất trong nhận thức và hành động, tiếp tục phát huy tinh thần năng động, sáng tạo, đoàn kết, nỗ lực phấn đấu vượt qua khó khăn thách thức; tổ chức triển khai thực hiện tốt các nội dung, phong trào thi đua yêu nước của huyện đã đề ra, để phong trào thi đua yêu nước đạt được hiệu quả thiết thực, thật sự là phong trào hành động cách mạng của quần chúng; góp phần cùng huyện, thành phố và cả nước hoàn thành các chỉ tiêu, nhiệm vụ kinh tế xã hội năm 2010, tạo đà thực hiện thắng lợi kế hoạch 5 năm (2006 - 2010).

Ủy ban nhân dân huyện yêu cầu Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các xã, thị trấn tổ chức thực hiện nghiêm túc Chỉ thị này và thường xuyên báo cáo kết quả thực hiện cho Thường trực Ủy ban nhân dân huyện và Thường trực Hội đồng Thi đua - Khen thưởng huyện (Phòng Nội vụ) để phục vụ kịp thời cho việc sơ kết, tổng kết phong trào thi đua./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH**

**Lê Minh Tấn**

---

---

UBND thành phố Hồ Chí Minh xuất bản

Điện thoại: 38.233.686

Fax: (84.8) 38.233.694

Email: [tcb@tphcm.gov.vn](mailto:tcb@tphcm.gov.vn)

Website: [www.congbao.hochiminhcity.gov.vn](http://www.congbao.hochiminhcity.gov.vn)

In tại Xí nghiệp Bản đồ Đà Lạt - Bộ Quốc phòng

**Giá: 5.000 đồng**